

**Budaörs Város Önkormányzat Polgármesterének
ELŐTERJESZTÉSE
a Köznevelési, Művelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság 2023. április 19-ei,
és a Képviselő-testület 2023. április 26-ai ülésére**

Ügyiratszám: XV/56/2023.

Az előterjesztés tárgyalása a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (továbbiakban: MötV) 46. § (1) bekezdése alapján nyilvános ülésen történik.

Tárgy: A Budaörsi Latinovits Színház intézményvezetői pályázatának elbírálása

Tisztelt Bizottság!

Tisztelt Képviselő-testület!

A Budaörs Város Önkormányzatának fenntartásában működő Budaörsi Latinovits Színház igazgatójának 2023. június 30-án jár le megbízatása. A Köznevelési, Művelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság a 65/2022. (XI. 30.) KMISB sz. határozatával írta ki az igazgatói pályázatot. A pályázati felhívás 2022. december 30-án jelent meg a kormány.hu honlapon.

A Budaörsi Latinovits Színház igazgatói álláshelyére 1 pályázat érkezett (Berzsenyi-Bellaagh Ádám). A pályázó nyílt ülést kért és hozzájárult ahhoz, hogy pályázati anyagát az elbírálásban részt vevők megismerhessék.

Az előadó-művészeti szervezetek támogatásáról és sajátos foglalkoztatási szabályairól szóló 2008. évi XCIX. törvény (továbbiakban: Törvény) valamint az előadó-művészeti szervezet vezetőjének választására irányuló pályázati eljárásról és a munkakör betöltésének szabályairól szóló 155/2017. (VI. 15.) Korm. rendelet (továbbiakban: Kormány Rendelet) rendelkeznek az előadó-művészeti intézményben magasabb vezető beosztás ellátásához szükséges feltételekről és a vezetői pályázat kiírásáról.

A beérkezett pályázatot előzetesen a Kormány Rendelet 4. § (1) bekezdése alapján felkért szakmai bizottság vizsgálta meg és értékelte az 5. §-ban meghatározott módon. A szakmai bizottság tagjai: Császár Angela, Dr. Bakos Kiss Gábor, Húvösvölgyi Ildikó, Hegedűs D. Géza, Béres Attila, Vágó Csaba, Laczik Zoltán, Urbanek Attila, Takács Katalin.

A szakmai bizottság 2023. április 05-én vitatta meg a beérkezett pályázatot és hallgatta meg a pályázót. Az ülésről készült jegyzőkönyvet az előterjesztése mellékleteként csatoljuk. A bizottság egyhangúan támogatta az egyetlen pályázót, kiemelve a benyújtott pályázati anyag erőit, értékeit és a pályázó, színház igazgatóként elért eddigi eredményeit.

A Törvény 41. § (1) bekezdése értelmében, a magasabb vezető munkaviszonya legfeljebb öt évre jön létre.

Mellékletek:

1. pályázat (1 db)
2. szakmai bizottság jegyzőkönyve

Határozati javaslat a Köznevelési, Művelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság részére

1. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testület Köznevelési, Művelődési, Ifjúsági és Sport Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a Budaörsi Latinovits Színház intézményvezetői feladatainak ellátására 5 évre szóló (2023. július 1-jétől 2028. június 30-ig)

munkaviszonyt létesítsen Berzsényi Bellaagh Ádámmal, akit a szakmai bizottság egyhangúlag támogatott.

2. Havi munkabérét az előadó-művészeti szervezetek támogatásáról és sajátos foglalkoztatási szabályairól szóló 2008. évi XCIX. törvény rendelkezéseinek figyelembe vételével a Képviselő-testület állapítja meg.

*A támogató döntéshez Budaörs Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Budaörs Város Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2010. (XI. 12.) ÖKT. számú rendeletének (továbbiakban: SZMSZ) 37.§ (2) a) bekezdése alapján **minősített többség** szükséges.*

A határozathozatal az SZMSZ 38. § (2) bekezdés alapján titkos szavazással is történhet.

Határozati javaslat a Képviselő-testület részére

1. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Budaörsi Latinovits Színház intézményvezetői feladatainak ellátására 5 évre szóló (2023. július 1-jétől 2028. június 30-ig) munkaviszonyt létesít Berzsényi Bellaagh Ádámmal.

2. Munkáltató a Budaörsi Latinovits Színház igazgatóját a 2012 évi I. törvény (továbbiakban: Mt.) magasabb vezető állású munkavállalókra vonatkozó szabályai szerint foglalkoztatja. Munkabérét az előadó-művészeti szervezetek támogatásáról és sajátos foglalkoztatási szabályairól szóló 2008. évi XCIX. törvény rendelkezéseinek figyelembe vételével a Képviselő-testület Ft-ban állapítja meg.

*A támogató döntéshez az SZMSZ 37. § (2) a) pontja alapján **minősített** szótöbbség szükséges.
A határozathozatal az SZMSZ 38. § (2) bekezdés alapján titkos szavazással is történhet.*

Határidő: 2023. június 30.


Felelős: polgármester


Végrehajtást végzi: Humánpolitikai Iroda, Polgármesteri Kabinet

Budaörs, 2023. április 13.


Wittinghoff Tamás
polgármester

Az előterjesztést készítette:



Zsák András osztályvezető: 

Vágó Csaba kabinetvezető: 

Látta:

Humánpolitikai Iroda: 

Törvényességi felügyelet:

Jegyzői Iroda:  

Dr. Bocsi István jegyző: 

Jegyzőkönyv
A Budaörsi Latinovits Színház igazgatói álláshelyére érkezett pályázatok előzetes szakmai elbírálása

Időpont: 2023. április 05. 9.00 óra
Helye: Polgármesteri Hivatal 307. iroda

Jelen vannak:

Császár Angela (Miniszter úr megbízottja)

A Színházművészeti Bizottság részéről:

Dr. Bakos Kiss Gábor

Húvösvölgyi Ildikó

Hegedűs D. Géza

Béres Attila

Vágó Csaba (PH, kabinetvezető),

Laczik Zoltán (KMISB elnök),

Urbanek Attila (BLSZ, szakszervezeti titkár),

Takács Katalin (BLSZ, színművész)

Zsák András (PH, osztályvezető) – lebonyolító, jegyzőkönyvvezető

Előzetes szakmai elbírálás:

Zsák András köszönti a Bizottság tagjait, bemutatja őket.

Rögzíti, hogy a pályázatokat a bizottság tagjai megkapták, majd ismerteti az elbírálás menetét.

Bakos Kiss Gábor késik.

Húvösvölgyi Ildikó: méltó, remek pályázat. Tökéletesen tiszta a kép.

Pályázó meghallgatása:

1. Berzsenyi-Bellaagh Ádám

Röviden, tömören, lényegre törően ismerteti az eddigi tevékenységét a Színháznál, illetve a pályázatát a legfontosabb célkitűzésekkel. Igyekezett a pályázatát rövidre fogni. 10 éve itt dolgozik, 5 éve vezeti. A szakmai is megismerte a színházat. A tervek legjobb bemutatása az itt folyó szakmai munka.

Menedzseri, közgazdász megközelítéssel akart írni. Száma vette a kihívásokat, amelyek a jövőben érhetik színházat és azokat a reformokat, amelyeket meg szeretne valósítani. 10 éve építik ezt a társulati színházat. Ennek ismerteti a nemzetközi kitekintéseit.

Elkötelezett a budaörsi társulat. Ezt a művészeti vonalat kívánja tovább vinni, fiatal színészeket is szeretne foglalkoztatni.

Császár Angela: nagyon örül a társulat fejlesztő ambícióknak. Ez erőt és folytonosságot jelenthet a színház számára. Nagyon támogatja ezt az elképzelést. Amit leírt, mind létfontosságú. Folytonos megújulást is támogatja.

Az egész pályázat nagyon szép.

Húvösvölgyi Ildikó: elmeséli a budaörsi színházhoz való kötődését és ezért szívügye is. Nagyszerű társulatot lát itt. A pályázat minden sorával egyet ért. Nagyon nagy fejlődést lát a színház infrastruktúrájában a pályázat alapján. Terjed a színház jó híre. A kritikusok írása is

nagyon fontos. Örül az új darabválasztásoknak, amelyeket a pályázatban lát. Az ifjúságnevelést is kiemeli és fontosnak tartja, erről is kiváló értékeléseket írnak.

Takács Katalin: nagyon örül az elhangzottaknak a színház és a társulat részéről. Ami különösen tetszik, hogy Ádám évről évre erősebben irányítja a színházat. Kézben tartja a szakmai és a menedzseri oldalát is. A kiváló emberi oldalát is kiemeli a pályázónak. Képes párbeszédre. A színészek anyagi megbecsültségét is kiemeli. Nagyon támogatja a pályázatot.

Hegedűs D. Géza: örül az elhangzottaknak és a generációváltásnak. Az erős társulatnak örül és ebben köszöni a fenntartó együttműködését is. Az ambíció vezeti a pályázót. A tanulás lenyűgözi, hogy még jobban akarja vezetni a színházat, menedzseri szemlélettel. Nagyon tiszta pályázat, átlátható, nem terjengős. Teljesen átvilágítja és bemutatja a színházat. Tisztában van az elért eredményekkel és úgy érzi, hogy minőségben még van feljebb, ez jön át a pályázatból. Nagyon elismerően nyilatkozik a pályázatról és az eredményekről. Kiemeli a folyamatos párbeszéd fontosságát. Méltó, támogatandó, remek pályázat.

Dr. Bakos Kiss Gábor: amit a pályázatban leírt és megfogalmazott tökéletes összefoglalás és egy nagyszerű jövőképe van. Reális a pályázat és támogatandó. A fenntartót kéri, hogy támogassa a színház működését, fejlődését. Tiszteli a pályázó szakmai berkekben való részvételét és abban betöltött szerepét. Alkalmos jelölt és gratulál a pályázathoz.

Urbanek Attila: izgatottan várják a következő 5 évet, szeretik, amit Ádám csinál és a szakszervezet nevében mellette áll és támogatja a pályázatot.

Laczik Zoltán: minden előtte elhangzott mondattal egyetért. Kiemeli a művészeti és színház menedzselési tevékenységét. Nagyon összeszedett és célratörő pályázat. Szeretné, ha tovább haladna az úton.

Császár Angela: A társulat fejlesztéséhez van-e anyagi lehetőség?

Vágó Csaba: a kereteket előre próbálta rögzíteni a fenntartó. De bízik benne, hogy a színház szakmai fejlődése megával hozza lobby erőt. A város egyedül tartja fenn a színházat. De a város törekszik arra, hogy minden intézményét fejlessze.

Nagyon sok feladat van jelenleg, amelyet meg kell oldani.

Először az idejű működést kell rendben látnunk, aztán meg kell nézni, hogy a színház mennyi helyre tud pályázni. A társulat bővítésnek lehetősége nagyon sok dologtól függ.

Most azt szeretnénk először látni, hogy mi lesz a közalkalmazottakkal?

Hüvösvölgyi Ildikó: van-e lehetőség bármilyen mecénatúrára?

Pályázó: még nem tart itt a támogatás kultúrája. A gondolkodás: ez az állam feladata, de ez lassan változik. A magánszférának lassan be kell lépnie ebbe. Szponzort ki eséllyel lehet találni. Az előadás látogatáshoz kötötten lehet eseti támogatást bevonítani.

Vágó: nem lát esélyt a színházi támogatásra a cégek részéről. Mások támogatási kedve pedig csökken a gazdasági helyzet miatt.

Bakos Kiss Gábor: nonprofit Kft felé alakítás az Győrben is megoldandó feladat. A működés rugalmasabb lehet. Nem kerül ki a város fennhatósága alól a színház.

Véleményezés:

A bizottság a pályázót meghallgatta.

Császár Angela igen
Dr. Bakos Kiss Gábor igen
Hűvösvölgyi Ildikó igen
Hegedűs D. Géza igen
Béres Attila
Vágó Csaba igen
Laczik Zoltán igen
Urbanek Attila igen
Takács Katalin igen

A Budaörsi Latinovits Színház igazgatói álláshelyére beérkezett 1 pályázat előzetes meghallgatása és szakmai elbírálása során a 8 tagú Szakmai Bizottság az alábbi pályázatot támogatta nyolc egyhangú szavazattal:

- Berzsényi-Bellaagh Ádám (8 szavazat)

A Szakmai Bizottság Berzsényi-Bellaagh Ádámot javasolja a Köznevelési, Művelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságnak, illetve a Képviselő-testületnek meghallgatásra.

Vége: 10.20

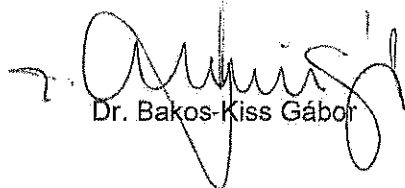
k.m.f.


Laczik Zoltán


Császár Angela


Hűvösvölgyi Ildikó

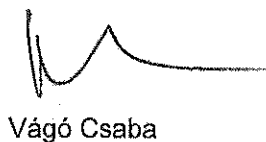

Hegedűs D. Géza


Dr. Bakos-Kiss Gábor


Takács Katalin

Béres Attila


Urbanek Attila


Vágó Csaba


Zsák András



1/56/2022 2022

BARBARA ERKEZETT

2023 FEBR 17.

FOLKARVÉDELMI MINISZTERI HIVATAL
BUDAÖRS

Iktatva: 2023 FEBR 17.

Szám: XV/56-2/27

Előszám:

szűcséti

háza A

a Budaörsi Latinovits Színház
igazgatói állásának betöltésére

BERZSENYI BELLAAGH ADAM

2023

Tartalomjegyzék

Személyes motiváció	3
AZ INTÉZMÉNY FEJLŐDÉSÉNEK IRÁNYVONALAI	5
Küldetés	5
Jövőkép	6
Stratégia	7
MŰVÉSZETI KONCEPCIÓ	13
Társulat	13
Rendezők	14
Produkciók	15
Művészeti tanács	17
Színházi nevelés	17
Nemzetközi kapcsolatok	17
MŰKÖDÉSI TERV	19
Marketing-kommunikáció	19
Pénzügyi terv	20
Szervezetfejlesztés, HR	21
Főmunkatársak	22
Fenntarthatóság	22
Városi Ifjúsági Klub	23

Személyes motiváció

2013 óta vagyok a Budaörsi Latinovits Színház tagja. Huszonhét évesen kivételes lehetőséget kaptam, hogy egy (újra)induló színház művészeti csapatának tagjaként, művészeti vezetőként részt vehessek egy új alkotóműhely létrehozásában. Óriási kaland volt ez számomra az első pillanattól fogva, de egyben hatalmas kihívás is. Első öt évemet a színházban egy rendkívül intenzív tanulási folyamatnak éltem meg, mondhatni, az volt színházi értelemben vett „felnőtté válásom” időszaka. Meg kellett tapasztalnom a sok inspiráló találkozás mellett a munkával elkerülhetetlenül együtt járó konfliktusok kezelését és megemésztését, a fájdalmakat és kudarcokat, valamint a folyamatos nyughatatlaniséget, amit minden színházi vezető magában hordoz.

De mindenképp azért volt ez az időszak hasznos számomra, mert alapjaiban megértettem; alkotóműhelyt létrehozni, csapatot építeni, igazi működő közösséget kialakítani, amihez aztán egy közösség lelkesen tud kapcsolódni, ehhez sok időre és türelemre van szükség. Időre és türelemre ahhoz, hogy mélyebben megismerjük egymást, hogy kialakulhasson az a bizalom, ami aztán összetartja a közösségünket. Ma is meg vagyok róla győződve, hogy ez a közösség az, ami színházunk legfőbb értéke. Vezetői feladatom legelső sorban ennek a közösségnek az összetartása és védelmezése – olykor saját magától. De ugyanilyen fontos, hogy nevelni tudjam a folytonos megújulásra úgy, hogy közben alapvető értékeit megőrizhesse.

Az elmúlt évek sikerein, tapasztalatain, izgalmain és kihívásain túl az itt kialakult közösség az, ami engem személy szerint a legmélyebb szinten ehhez a színházhoz köt.

2018-ban igazgatóvá választottak. Megrőtt a felelősségem, és ezzel együtt új lehetőségek nyíltak meg előttem, hogy úgy alakítsam a színház belső szerkezetét, ahogy meggyőződéseim diktálják. Akkor még nem sejtettük, hogy az elkövetkező évek milyen kihívásokat tartogatnak számunkra. Második igazgatói évadom közepén ütött be a pandémia, ami az egész világot és benne a kulturális szférát alapjaiban rázta meg, és semmi méshoz nem mérhető, újfajta felelősséget rakott a vezetők vállára. Alig ért véget a járvány, a háborús helyzet és a kibontakozó energiacrisis újabb kihívások elé állították az intézményeket és azok vezetőit; sok téren a végső kimenetel a mai napig bizonytalan.

Ötéves igazgatói ciklusomat tehát különböző válságok kísérték végig, és írhatom, hogy meg is határozták. Számomra ezek a kihívások a legfőbb motivációt jelentették. Fel kellett nőni a feladathoz, nekem mint vezető, a színháznak mint alkotóközösség. Az a tény pedig, hogy a sok akadály ellenére az elmúlt öt év során jelentős mértékben tudtunk fejlődni, mind objektív mutatók, mind pedig a szakmai munka minősége tekintetében, ez első sorban az erős közösségünk érdeme. Mert minden itt dolgozó számára igazán fontos lett a színház.

Az igazgatással eltelt eddigi évek egy másik szempontból is fontosak voltak számomra. Ahogy a mindennapjaim egyre inkább az adminisztratív jellegű ügyintézés, a szervezet működtetésével és stratégiájának tervezésével teltek, elkezdtem megtalálni az örömet ezekben a sokak által terhesnek ítélt vezetői feladatokban. Személyes fókuszom kezdett eltolódni a színpad és annak közvetlen környezetéről az intézmény életének összképe felé. Élvezettel vettem bele magam bonyolult és hosszadalmas átszervezések tervezésébe, költségvetések tanulmányozásába vagy lehetséges technikai fejlesztések mélyebb megismerésébe. És bár belső vonzalmam és elköteleződésem a színpadi alkotás, rendezői szakmám gyakorlása iránt töretlen, a mindennapokban egyre inkább intézményvezetőként definiálom magam. Ennek a belső felismerésnek köszönhetően jelentkeztem 2021. nyarán a Budapesti Corvinus Egyetem Gazdálkodási és menedzsment alapszakára, levelező munkarendű képzésre, hogy hét félév tanulmányait követve közgazdászként tudjam majd átlátni egy szervezet teljes működését. Tanulmányaimat eddig sikerült a színházi munka mellett zavartalanul végazni, az új ismereteket pedig progresszíven igyekszem beépíteni az igazgatás napi folyamatába.

A következő öt évben folytatni szeretném azt az utat, amit a társulattal és a kollégákkal 2018-ban elkezdtünk. Úgy érzem, szép eredményeket értünk el közösen, de hosszú út áll még előttünk, hogy egy minden szempontból ténylegesen professzionális színházzá váljunk. Vágyom rá és elkötelezett vagyok amellett, hogy a következő öt évben színházunk csapatát efelé a cél felé vezessem.

AZ INTÉZMÉNY FEJLŐDÉSÉNEK IRÁNYVONALAI

Küldetés

Budaörsön 1997-ben alapított színházat dr. Éless Béla. Az akkori városvezetés komoly kötelezettséget vállalt: egy intézmény létrehozását és hosszú évekre szóló működtetését egy olyan időszakban, amikor inkább szüntek meg kulturális intézmények az országban, mint alakultak újak. A színház az elmúlt huszonöt évben sokat fejlődött, küldetésének egyes elemei új és új értelmezéseket kaphattak, anélkül, hogy alapvető célja változott volna: Budaörsön minőségi és emberközpontú kulturális alkotóműhelyt fenntartani egy folyamatosan működő prózaí repertoárszínház formájában.

2019 óta személyesen is részt vehettem a színház művészeti profiljának alakításában, 2018 óta pedig vezetőként ez a legfőbb felelősségem. Küldetésünk céljai az idő alatt eszerint körvonalazódtak: saját munkánkra igényes, ambíciós, a jelenkor kérdéseire és kihívásaira aktívan reflektáló, sokszínű, komplex világlátást tükröző alkotóműhely kívánunk lenni.

Olyan színház, ami a város kulturális életének epicentrumában áll, annak egyik alapvető mozgatórugója tud lenni, és ezen túlmenően: a fővárosi és környékbeli közönség tartós érdeklődését is meg tudja szerezni, valamint az országos színházi térképen is megkülönböztetett helyet kap.

Kiemelten fontos feladatának tekintjük továbbá a gyermek- és ifjúsági közönség megszólítását és színház iránti érdeklődésének felkeltését, valamint az igényes színházra nevelést, a színház mint művészeti forma értelmezésének és befogadásának elősegítését a legfiatalabb kortól a felnőtt korig.

Alapvető és meghatározó eleme a műhelyszerű működés, a társulati létben alapuló közösségi alkotás. Hitvallása az alkotói szabadság és szuverenitás mindenkor tisztelete, a humanista értékek felmutatása és védelmezése, az egymás iránti kölcsönös tisztelet és elfogadás ösztönzése. Attitűdjére jellemző a keresgélés és a megfigyelés, az olykor könnyörtelentül őszinte, olykor leleplezően ironikus vizsgálódás.

És bár folyamatosan azon dolgozunk, hogy színházunkban a professzionális és színházszerű működés tárgyi és személyi körülményeit megteremtjük, mégis abban hiszünk, hogy a minőségi színházcsinálás a legmélyén nem lehet anyagi kérdés; alapvető feltétele sokkal inkább a művészi ihletettség, a fogyhatatlan alkotói kíváncsiság és közlésvágy.

Jövőkép

A színház jövőképe öt-tíz éves távlatban értelmezendő, ez az időkeret már elegendő arra, hogy átfogó fejlesztéseket és szerkezeti átalakításokat reálisan meg lehessen valósítani. A következő öt éves igazgatói ciklust tehát egy folyamat részének tekintem, ugyanakkor fontos leszögezni, hogy ebben az időszakban jelentős lépéseket kívánok tenni ezen vízió elérése érdekében. Ebben a pályázatban arra teszek kísérletet, hogy a távlati jövőkép megvalósításához bizonyos utakat, lehetőségeket vázoljak.

A színház valóban professzionális működésének előfeltétele a megfelelő külső és belső (a közönség számára látható és nem látható) infrastruktúra, a személyi állomány és a finanszírozási háttér megteremtése.

Célunk, hogy a színház felzárkózzon az ország kőszínházainak sorába mind a teljes látogatói élmény, mind pedig a munkát végzők körülményeinek tekintetében. Ennek részeként megfelelő közönségforgalmi terek, művészeti-, műszaki- és adminisztrációs munkát kiszolgáló helyiségek és egyéb munkahelyi körülmények, valamint színháztechnikai eszközök kialakítását illetve fejlesztését kívánjuk megvalósítani.

Szorgalmazzuk a teljeskörű, állandó színházi működést, két folyamatosan üzemelő játszóhelyen, ami lehetővé teszi előadások megtartását akár a hónap minden napján.

Évről évre egyre ambiciózusabb művészeti profilt kívánunk megvalósítani; helyünket tartósan a magyarországi színházművészet élvonalában képzeljük el.

A magasabb színvonalú és volumenében gyarapodó művészeti tevékenység, valamint az ezt kiszolgálni képes állandó dolgozói létszám megfelelő finanszírozásához szükséges anyagi forrást a bevételek, ezen belül a saját bevételek arányának jelentős növelésével kívánjuk megvalósítani.

Bővíteni kívánjuk a határon túli és nemzetközi együttműködéseink számát, a meglévő partnerkapcsolatok mellett új csatornákat tervezünk nyitni.

Mindenekelőtt továbbra is Budaörs városának és közvetlen környékének kulturális központjaként működő, szellemi és művészeti értelemben meghatározó gyűjtőpontja kívánunk lenni.

Stratégia

Jelen pályázat kiindulópontja, hogy a színház egy átalakulási-fejlődési folyamat bizonyos szakaszában van. Az elmúlt öt év munkája, nem utolsósorban a szervezet fejlesztése, határozott célkitűzések mentén zajlott, ezeknek a céloknak azonban csak egy része tudott megvalósulni az ötéves periódus alatt. Alábbiakban igyekszem bemutatni azokat az alapvető célokat, amelyeknek elérése megítélásom szerint elengedhetetlen a színház hosszútávú és magas színvonalú működtetéséhez, emellett pedig röviden kitérek az elmúlt években részben vagy egészében megvalósított stratégiai célokra.

Előzetesen megjegyezném, hogy alábbi célok többségét az elmúlt években számos fórumon ismerttettem, ezek tehát a Fenntartó számára nem hogy nem szolgálnak újdonsággal, de a Polgármesteri Hivatal munkatársaival folyamatos egyeztetések és közös tervezés tárgyát képezték. Fontosnak tartom azonban egyúttesen bemutatni ezeket, és kiemelni, hogy ezek a változtatási-fejlesztési javaslatok nem értelmezhetők egymástól függetlenül, csakis egy komplex, a teljes működésre kiterjedő stratégia keretében. Az előbb felsorolt célok egyes elemei már megvalósultak, vagy megvalósításuk éppen folyamatban van, bizonyos célokról pedig a Fenntartónak kell a jövőben döntenie. A művészeti koncepcióról, a színház profiljának további fejlesztéséről a következő fejezetben írok bővebben, itt tehát az infrastruktúrára és az intézmény általános működésére vonatkozó célokat foglalmazom meg.

Az ellátandó feladathoz szükséges humán erőforrás hosszútávú, folytonos foglalkoztatása munkaviszonyban

Az elmúlt évek talán legfontosabb eredményének tartom, hogy a 2020. tavaszán hatályba lépett, kulturális intézmények munkáltatói szerepkörét illető törvénymódosításokat követően, a színház teljes műszaki állományát, később pedig a teljes társulatot munkavállalóként tudta foglalkoztatni az intézmény. A korábban ideiglenes jellegű, megbízási szerződésekkel foglalkoztatott kollégák így hivatalosan is az intézmény dolgozói lehettek. Ezzel a lépéssel a munkavállalók számára biztonságos, tervezhető, folyamatosan fennálló munkaviszonyt tudtunk biztosítani, az intézmény pedig a megfelelő létszámmal tudja tervezni és ellátni a feladatát. Ötéves igazgatói ciklusom alatt összesen harminchárom új álláshely létesült a Budaörsi Latinovits Színházban. A professzionális, színházszerű működés egyik alapvetésének tartom a belső szervezeti és munkaügyi kérdések rendezését, a folytonos és jogszerű módon foglalkoztatott, az alapfeladat ellátásának megfelelő létszámú dolgozói állományt. A városvezetés döntését úgy értelmeztem, hogy hosszú távon számolnak a színházzal és annak stabilitásával, ami nagy öröm számomra.

Bevételek növelése

Európában és különösen Magyarországon hagyományosan az állam jelentős részt vállal a kultúra finanszírozásában, ami rendkívül fontos dolog, hiszen lehetővé teszi a magaskultúra művelését szélesebb rétegek számára elérhető áron, és olyan kulturális gazdagságot biztosít, ami példaértékű. Meggyőződésem ugyanakkor, hogy a kultúra igenis képes piac szereplőként jelen lenni, képes arra, hogy megvásárlandó értéket jelentsen a fogyasztók számára oly módon, hogy közben ne kelljen alább adnia minőségi törekvéseiből.

Mindenkori célunk a saját bevételek fokozott növelése, illetve a saját bevétel arányának növelése a teljes bevételen belül. 2018-ban, Igazgatói ciklusom első évében a színház teljes bevétele 317.903 eFt volt, ebből 55.660 eFt-ot tett ki a működési bevétel (a működési bevétel a szolgáltatási bevételből, az ehhez tartozó áfa bevételből, illetve az áfa visszatérítés bevételéből áll). A működési bevétel aránya 17,8% volt ekkor. A 2023. évi tervezett költségvetésben a teljes bevétel 537.800 eFt, a működési bevétel 129.777 eFt, ami 24%-ot jelent.

A következő években célunk, hogy ez az arány tovább javuljon, szeretném, hogy a ciklus végére a saját bevétel aránya érje el 30%-ot éves szinten. Ennek módja a jegyárak kis léptékű, de fokozatos, piaci viszonyokhoz alkalmazkodó növelése, az előadások számának növelése (a fix költségek nagy mértékben meghaladják a változó költségeket – erről részletesen a pénzügyi tervben írok), valamint az előadások telítettségének növelése. 2022-ben az évi előadások átlagos telítettsége 86,5% volt.

A sajátos jellegű feladatellátáshoz illeszkedő működési és gazdálkodási forma kialakítása

A Budaörsi Latinovits Színház fennállása óta költségvetési intézményként működik, alacsony dolgozó létszámánál fogva nem önállóan gazdálkodó szervezet, gazdálkodását a felettes szerv, Budaörs Város Önkormányzatának Polgármesteri Hivatala látja el. A színház gazdasági társasággá történő átalakítási terve a korábbi igazgatói ciklusok során már több alkalommal is felmerült.

A társasági működés mellett fő érv, hogy lehetővé teszi a szervezet számára az önálló gazdálkodást, ami nagymértékű felelősséget ró a színház vezetésére, ugyanakkor megfelelő figyelem és felkészültség mellett hatékonyabbá teheti a mindennapi működést. A naprakész számviteli és kötelezettségvállalási nyilvántartás, a helyszínen lebonyolított pénzügyi ellenjegyzés és utalványozás, továbbá a rendelkezésre álló pénzeszközök vezető hatáskör szerinti szabad felhasználása és csoportosíthatósága mind egyszerűbbé és gyorsabbá teheti a gazdálkodási folyamatokat. A fenntartó a tulajdonosi jogok gyakorlásával teljes befolyást élvez a társaság napi működése és gazdálkodása felett, felügyelőbizottságán keresztül a vezető folyamatosan számon tudja kérni, azonban a színház gazdasági működés – természetéből adódóan olykor hektikus – napi terheit alól mentesül. A gazdasági társasági forma meglátásom szerint növelné a színház belső működésének hatékonyságát és

eredményességét, ugyanakkor komolyabb többletköltséggel nem járna. Igazgatói Újraélesztésom esetén a továbbiakban is az átalakulás mellett fogok érvelni.

Önálló épületháshozlat a professzionális színház megteremtése érdekében

Nem titok senki előtt, aki ismeri, hogy a Budaörsi színház fennállása óta jelentős hendikeppel küzd, mivel nincs önálló épülete, a Jókai Mór Művelődési Házzal osztozik azon. Az ezzel kapcsolatos finanszírozási és politikai kérdések tárgyalása messze meghaladja jelen pályázat keretét, azt a tényt azonban meg kell említeni, hogy a színház mindenkorl vezetőjének ezzel a kérdéssel folyamatosan foglalkoznia kell, és ehhez a helyzethez kell kialakítania egyfajta optimális működést.

Az elmúlt években a JMMH vezetőjével közös munkánk eredményeként jelentős mértékben sikerült optimalizálni az épület – elsősorban a színházterem – kihasználtságát, aminek eredményeként egyre növekvő számú előadást tudott játszani a színház. A JMMH ugyanakkor lehetőséget kapott saját programok szervezésére a Városi Ifjúsági Klub (továbbiakban: VIK) épületében (amely a színházhoz tartozik), így összességében nem kellett egyik intézménynek sem szűkítenie a kínálatait. Ez a közös munka mandátumom meghosszabbítása esetén folytatódik majd, és középtávon megoldást jelenthet az egyre aktívabb és nagyobb volumenű színházi működés kiszolgálására. Ugyanakkor fontosnak tartom kijelenteni, hogy távlatilag a két intézmény külön épületben működtetését tartom optimális megoldásnak. Természetesen ez a döntés a mindenkorl városvezetés kizárólagos joga és kompetenciája.

Színházi előadások megvalósítása akár havi 25-28 alkalommal nagyszínpadon, emellett ifjúsági előadások kamaraszínházi (stúdió) környezetben

A színház repertoárjának folyamatos bővülése és a fokozódó nézői érdeklődés lehetővé teszi, hogy egyre nagyobb számban játsszuk előadásainkat, mielőtt azok kifutnának, és egyre több előadást tudjunk műsorra tűzni minden hónapban. Túl azon, hogy ez önmagában professzionálisabb, színházszerűbb működést jelent; az előadások művészi színvonalát emeli, és jobban kondicionálja a társulatot, nagyon praktikus érvek is szólnak az előadásszám fokozott növelése mellett. Fontos szempont a növelhető potenciális jegyárbevétel, továbbá az, hogy annak köszönhetően, hogy egy-egy produkció átlagosan több alkalommal kerül a nézők elé, a létrehozásának fajtágos költségei is csökkennek, ami szintén hatékonyabb és eredményesebb működéshez vezet.

Összehasonlításképpen: igazgatói ciklusom első félévében, 2018 őszén havi 14-16 előadást játszottunk átlagosan, a féléves nézőszám 5,122 fő volt, a jegyárbevétel a teljes félév alatt 8,800 eft. 2022 őszén átlagosan havi 29 előadást játszottunk (a két játszóhelyen összesen), 8,443 nézőnk volt, bevételünk

pedig elérte a 21,200 eft-ot. Ezekből az adatokból világosan látszik, hogy a színház további növekedési potenciállal bír, az elkövetkező években pedig ez a folyamat meghatározó lesz.

A színház az ifjúsági klub épületében is játszik előadásokat repertoárszerűen. Ezek döntően a gyermek- és ifjúsági korosztályt célzó előadások, amik részben hétköznapi délelőtti (óvodai-iskolai csoportok számára) részben pedig hétvégeken zajlanak, így könnyen egyeztetethetők a klub egyéb rendszeres programjaival. A következő években ezt a stúdiószínpadot továbbra is használnánk, az ottani előadások száma havi 10-12 lenne, míg a nagyszínpadon akár 25-28 előadást is játszana havi szinten a színház.

Ennek megoldása szorosan összefügg az előző témával, hiszen amíg a színház a művelődési házzal közös épületben működik, a két intézményvezető mindenkor együttműködésről működik, hogy a színházteremben és a VIK színpadán több előadás tudjon megvalósulni oly módon, hogy a közművelődési kínálat ne szűküljön el. Fontos leszögezni tehát: nem a művelődési ház és az ifjúsági klub programjainak rovására tervezzük növelni a színház aktivitását. Hiszek benne, hogy szoros együttműködéssel, gondosan tervezett logisztikával és közös gondolkodással képesek vagyunk célt érni, és ehhez a művelődési ház vezetőjében maximálisan partnerre találni.

Valamennyi eszköz megfelelő színvonalú tárolása az üzemszerű működés érdekében

A fejlesztések tekintetében az elmúlt öt éves igazgatói ciklus talán egyik legfontosabb célkitűzése volt, hogy a színház önálló, megfelelő méretű raktárépülettel rendelkezzen a színpadtól elérhető közelségben. A díszletek és jelmezek biztonságos, az időjárási körülményektől megóvott tárolása a színház létrejötté óta problémát okozott. A város 2022 nyarán elindította a munkatársainkkal közösen előkészített beruházást, így a színház várhatóan 2023 tavaszán birtokba veheti az új raktárát. Óriási fejlődést fog ez jelenteni a napi műszaki munkában, és jelentősen növeli majd a színház lehetőségeit, ami a jövő produkcióinak gazdagabb látványvilágában fog megmutatkozni.

A megfelelő színvonalú munkakörnyezet biztosítása valamennyi dolgozó számára

Az önálló épülethez kapcsolódóan, mégis külön stratégiai célként kezelendő a színház „háttérországának”, műszaki és személyzeti tereinek fejlesztése. Jelenleg a színház irodái, a művészek és munkatársak öltöző- és tartózkodó helyiségei, valamint a műszaki táruk műhelyei egy ideiglenes konténervárosban kapnak helyet, a színház épülete mögött. A 2014-ben létesített (akkor óriási fejlődést jelentő) konténerváros az évek alatt erodálódott, a társulat és a dolgozói létszám növekedésével, az egyre ambiciózusabb művészeti törekvéseknek köszönhetően mára az intézmény kinőtte azt. Megoldást egy új épületrész jelentene, amiben a fentiek mind helyet kapnának, a professzionális színház működési igényeihez igazodva. Igazgatói ciklusom alatt egy építészroda

bevonásával előkészítettük az új épületrész-konceptció tervét, ezeket a városvezetés ismeri. Értékelésem szerint a fenntartó elvi szándéka megvalósítható a beruházást, a projekt finanszírozása ugyanakkor a jelen gazdasági helyzetben bizonytalan. A következő ciklusban minden erőmmel azon leszek – beleértve a külső források bevonására irányuló lehetőségek keresését –, hogy segítsen a fenntartót annak a kulcsfontosságú célnak a megvalósításában.

A színpadtechnika, a világítás- és hangtechnikai eszközpark, valamint a nézőtér átfogó megújítása, korszerűsítése

Az elmúlt években anyagi lehetőségeinkhez mérten sok energiát fektettünk a színpadtechnika fejlesztésébe és korszerűsítésébe. Részben külső (pályázati) források bevonásával, részben pedig belső átcsoportosítások révén, lépésről lépésre tudtuk megújítani a világítási és hangtechnikát. A hangtechnikai fejlesztés során sikerült az ország egyik legnevesebb akusztikai mérnökével együtt dolgoznunk, hogy a beruházás a legjobban szolgálja a terem igényelt és adottait. Teljesen új hangrendszert telepítettünk új hangfalakkal, korszerű színpadi erősítéssel. Világítási eszközparkunk 80%-ban megújult, többől kilenc lámpa mára energiatakarékos és megbízható LED-es technológiával működik. 2022 nyarán a teljes színpadot újracsatoltuk, a színházi szempontból szerencsétlen elhelyezkedésű portálnyílás (proscénium) helyét megváltoztattuk, így a hasznos színpadi játéktér csaknem 10 m²-rel nőtt. Új nézőtéri emelvények beszerzésével egy már-már „igazi” színházra jellemző, soronként emelkedő nézőteret tudunk építeni, ami lehetővé teszi, hogy minden sorból jól látható legyen a színpad. A nézőtéri világítás megújításával nemcsak energiatakarékosabb, de jóval esztétikusabb hatást sikerült elérni. Ezeknek a fejlesztéseknek köszönhetően mára a színházterem professzionális benyomást kelt és jóval kényelmesebb látogatói élményt nyújt.

A következő években tovább szeretnénk fejleszteni a színházterem felszerelését. A nézőtéri székek legcsekélyebb állapotban vannak, folyamatos javításra szorulnak, ezért új, ergonomikus kialakítású, a színházi biztonsági előírásoknak megfelelő székek beszerzését szorgalmazom. A terem falainak és mennyezetének megfelelő burkolásával tovább kell javítani a teremakusztikát, de ez a fejlesztés esztétikai szempontból is fontos. A színpadtechnika további korszerűsítése pedig biztonságosabb és hatékonyabb napi működést jelent majd.

A közönségforgalmi terek fejlesztése és átalakítása

Egy átfogó épületfejlesztés utolsó lépése a közönségforgalmi terek korszerű kialakítása, a ruhatár, a büfé és az aula átalakítása lenne. A teljes épület átalakításának építészeti koncepcióterve már ezt is tartalmazza. Mivel azonban a fenti célok között több igen ambíciós, és megvalósításuk hosszabb

Időtávot igényel, reálisan ennek a lépésnek a megvalósulására nem számítok következő cikluson belül, azonban fontosnak tartom megemlíteni egy átfogó, hosszútávú stratégia részeként.

MŰVÉSZETI KONCEPCIÓ

A színház művészeti irányvonala 2013-ban vett markáns fordulatot, ekkor határoztuk el, hogy az előadások létrehozásánál és a repertoár összeállításánál a legalapvetőbb szempont a mindenkori magas művészeti színvonal lesz. Ennek szellemében kívánjuk a következő években is alakítani a színház műsorát, folyamatosan arra törekedve, hogy munkánk még koncentráltabban, az aktuális társadalmi helyzetre, jelenünk meghatározó kérdéseire egyre élesebben, aktívabban tudjon reagálni. Az előadások tervezésénél és létrehozásánál továbbra is az a három szempont dominál majd, amelyek jegyében az elmúlt években dolgozunk: társulat, rendezők, és a drámai szöveg minősége, ebben a sorrendben.

Színházunk repertoárjának érdekessége, hogy a relatíve kis létszámú társulat ellenére (szinte minden művésznünk részt vesz valamennyi nagyszínpadi produkcióban), nem mondható el, hogy előadásainknak lenne egy homogén színházi nyelve. A sokszínűség, ami előadásaink összességéből tükröződik, megérzésem szerint annak köszönhető, hogy az egyes produkciók létrehozásakor kialakul egy erős közösség a résztvevő színészek és a meghívott alkotók együtteséből, ami aztán különböző (létszámi) és hangulatú produkciókat eredményez, bár ugyanabban a színházban jönnek létre, szinte ugyanazokkal a szereplőkkel. Ez a gazdagság és sokszínűség nagy kincse alkotóközösségünknek, és meggyőződésem, hogy ez vezetett oda, hogy nézőközösségünk sem mondható homogénnek, hanem sokféle és folyamatosan bővülő.

Társulat

Színházunk művészeti munkájának megkérdőjelezhetetlenül legfontosabb ismertetőjegye a tizenkét színészből álló társulat. Az elmúlt évtizedben a társulat létrehozása volt az a kiemelten jelentős lépés, amivel elkezdődhetett a markáns arculattal bíró, határozott művészeti küldetést felvállaló színház létrehozása Budaörsön. A társulat az elmúlt években bővülni tudott, jelenleg tizenkét főt számlál, hat nő és hat férfi színész alkotja. Ennek a társulatnak a megőrzése és továbbépítése a művészeti profil fejlesztésének záloga a következő igazgatói ciklusban.

Szeretném a jelenlegi 12 fős társulatot 16-18 főre bővíteni a következő öt év során, progresszíven. A bővítés oka nemcsak a szereposztási kihívásokból adódó igény (nem, életkor), hanem az egyre növekvő előadászám miatt terhelés az ország legkisebb, talán a kőszínházak világában leginkább igénybe vett csapatán. Az elmúlt évek műsorpolitikai törekvései, valamint a JMMH-val való pozitív irányú együttműködésnek köszönhetően jelentős mértékben megnőtt az előadásaink száma. A közönség növekvő érdeklődése miatt az előadások átlagosan tovább tudnak műsoron szerepelni, mint akár néhány évvel ezelőtt, ami a repertoár bővülését eredményezi. A felnőtt előadások sikerét mellett

ugyanakkor továbbra is kulcsfontosságúnak tartom a gyermek- és ifjúsági korosztály megszólítását magas minőségű, művészileg értékes produkciókkal. A gyermek és felnőtt repertóár párhuzamos fenntartása hosszútávon nem lesz lehetséges a jelenlegi létszámmal. Ami viszont ennél is fontosabb; hiszek abban, hogy egy-egy új színész kolléga csatlakozása a társulathoz termékeny új találkozásokat eredményez, és tovább gazdagítja a budaörsi társulat koncentrált, alkotóműhelyszerű működésének színvonalát.

A Budaörsi Latinovits Színház társulata a 2022/23-as évadban

Bohoczki Sára, Böröndi Bence, Bregyán Péter, Chován Gábor, Fröhlich Kristóf, Hartai Petra, Ilyés Róbert, Mértz Tibor, Spolarics Andrea, Szóts Orsi, Takács Katalin

Rendezők

A társulat mellett a rendezők személye is meghatározó tényező volt az elmúlt évek művészeti építkezésben. Az adott évad tervezésénél a rendezők személyének kiválasztásakor próbáljuk egyesíteni a kontinuitás és a folytonos megújulás szempontjait. Büszkén állíthatom, hogy az elmúlt néhány évben sikerült az ország legprominensebb rendezői közül többeket a színházhoz csábítanunk. Emellett fontos volt, hogy lehetőséget kapjanak fiatal rendezők, hiszen ez frissességet kölcsönzött, valamint biztosította az új formák és látásmódok keresését.

Az egyre ambiciózusabb gyermek- és ifjúsági színházi profilunk erősítéséhez pedig olyan alkotókat igyekeztünk megszólítani, akiknek specialitása a fiatalabb közönség számára előadásokat készíteni, akik otthonosan mozognak a történet-adaptációs folyamatban és különböző színházi technikákat bátran ötvöztetik (például a báb-, illetve zenés színház).

Az egyes produkciók létrehozása mellett a rendezőket arra buzdítom, hogy a próbákon túl is aktívan vegyenek részt a színház művészeti életében. Figyeljék a társulat munkáját, gondolkodjanak róla, gondolkodjanak jövőbeli produkciókban, szereposztási lehetőségeken. Ahhoz, hogy alkotóműhelyként tovább tudjunk fejlődni, nagy szükségünk van ezekre a kreatív inputokra, a rendezők tapasztalataira pedig bátran építünk a következő évadok, produkciók megtervezésekor. A rendezők és a társulat közötti új és új találkozások termékeny táptalajul szolgálnak a szellemiségükben friss és bátor új produkcióknak. A találkozás, az egymásra találás lehetősége tehát az, amit nekem mint a színház vezetőjének biztosítanom kell, amikor pedig ez a folyamat elindul, a háttérbe vonulok és kellő távolságból próbálom szemlélni az alkotói folyamatot. Meglátásom szerint ez adja meg a szükséges szabadságot a kreatív munkához rendezőnek és színésznek egyaránt.

Olykor adódhatnak helyzetek, amikor igazgatóként közbe kell avatkoznom, de csak és kizárólag akkor, ha a produkció létrejötte kerül veszélybe. Szerencsére az elmúlt öt évben egyetlen ilyen eset volt, a színház pedig ez idő alatt összesen 28 bemutatót hozott létre.

Az elmúlt években meghívott rendezők közül sokakat szeretnék a következő évadokban is visszahívni, különösképpen Alföldi Róbert, Fehér Balázs Benő, Máté Gábor, Mohácsi János, Pelsőczy Réka és Zsótér Sándor munkájára számítok.

A gyermek- és ifjúsági színházi előadások rendezésére Kolozsi Angélat, Kuthy Ágit és Varsányi Pétert szeretném visszahívni a következő évadokban.

Produkciók

A művészeti profil harmadik sarokköve az alapanyag; azok a színpadi művek, regények, filmek, történetek, esetleg valós események, amikből végül drámai szövegek születnek, és a készülő előadások alapját adják. Megközelítésünk az elmúlt években sokat változott; míg korábban a hagyományos színdarabok sorából kerestünk, és ügyletünk arra, hogy nagy számú klasszikus drámát mutassunk be, mára egyre gyakrabban merítünk ötletet a nem hagyományos színpadi művekből. Az elmúlt évadok sikeres produkciói közül többnek film vagy regény, esetleg valós esemény volt a kiindulópontja.

Célunk, hogy minden esetben olyan alapanyagot találjunk, ami friss és releváns módon közelíti meg napjaink fontos és aktuális témáit, legyen ez korunk kicsi vagy nagy dilemmája, az ember külső környezete vagy lelkének belső világa, a tágabb értelemben vett társadalom vagy a legintimebb magánélete.

Természetesen a megfelelő klasszikus mű friss értelmezése adott esetben ugyanolyan, sőt még aktuálisabb színházi előadás létrehozásához vezethet, így a dramaturgi munkának, a folytonos keresésnek és a rendezőkkel folytatott diskurzusnak mind-mind kulcsfontossága van a megfelelő produkciók létrehozásában. Mivel ezt a folyamatot nagy mértékben befolyásolja a társulat állapota, a rendezők inspirációja és az aktuális közéleti kérdések, az alább felsorolt darabok inkább csak egy irányt mutatnak a következő évadok lehetséges produkcióinak tervezéséhez:

Klasszikus drámák

William Shakespeare: Hamlet

Ny. V. Gogol: A revizor

Molnár Ferenc: Liliom

Molnár Ferenc: Az üvegcipő

Friedrich Dürrenmatt: Az öreg hölgy látogatása

Tennessee Williams: A vágy villamosa

Molière: Tartuffe

Szophoklész: Ődipusz király

Csokonai Vitéz Mihály: Az özvegy Karnyóné s két szelebürdi

Kortárs magyar és külföldi darabok

Edmond Rostand: Cyrano de Bergerac (kortárs adaptáció)

Peer Krísztián: Szorongás Orfeum

Szállinger Balázs: Köztársaság

Krisztnahorkai László: Herscht, 07769

Samuel D. Hunter: A bálna

Osztályterem-színház- és ifjúsági előadások alapanyagai

Nell Galman: Óceán az út végén

Janne Teller: Ha háború lenne nálunk

Max Porter: A bánat egy tollas állat

J. M. Barrie: Pán Péter

Illyés Gyula: Ady Endre éjszakái

Előadások a legkisebbek számára

Maurice Sendak: Ahol a vadak várnak

Selma Lagerlöf: Az elcsérült gyermek

Beatrix Potter: Nyúl Péter kalandjai

A következő évadokban szeretnénk még nagyobb hangsúlyt fektetni a kortárs magyar drámairodalom bemutatására. Célunk, hogy évadonként legalább egy új kortárs magyar mű kerüljön színpadra, vagy eredeti drámaként, vagy egy már létező irodalmi szöveg (esetleg film) első színpadi adaptációjaként. Szeretnénk továbbá élő kapcsolatot kialakítani kortárs magyar szerzőkkel, új eredeti színpadi művek színházunkkal közös létrehozása és bemutatása céljából.

Gyermekek- és ifjúsági kínálatunkat tovább bővítve szeretnénk ha elkezdhetnénk kísérletezni a csecsemőszínház-műfajával. Ezek rövid, legfeljebb 25 perc hosszúságú előadások, amit a legkisebb

nézőink az anyukájuk öléből nézhetnek. Az első színházi élményt nyújtó műfaj Nyugat-Európában sok helyen nagy népszerűségnek örvend, hazánkban is egyre több gyermekszínházban láthatók ilyen előadások.

Művészeti tanács

Mivel 2018 óta az igazgatói és a művészeti vezetői feladatokat egy személyben látom el, az elmúlt években egyre nagyobb szükségét éreztem egy olyan vitafórum kialakításának, ahol egyrészt a színház következő évadának megtervezéséről tudunk beszélni, másrészt a színházban folyó művészeti munkát kritikusan tudjuk elemezni, értékelni. A 2022/23-as évad kezdetén megalakítottuk a művészeti tanácsot, mely ezeket a feladatokat látja el. Tagjai színházunk két dramaturgja, **Kovács Kristóf** és **Németh Nikolett**, valamint művészeti tanácsadónk, **Bognár Éva**. A jövőben a tanács munkájába szeretném konzultációs jelleggel bevonni azokat a rendezőket, akik több produkciót hoztak már létre a színházban és ezáltal szorosabban kapcsolódnak a művészeti munkánkhoz, tehát jól ismerik a társulatot.

Színházi nevelés

Színházi nevelési programunk az elmúlt években rendszeressé vált, minden gyermek- és ifjúsági, és néhány felnőtt előadásunk mellé is kínálunk oktatási segédanyagot és feldolgozó drámafoglalkozásokat, melyeket színházi nevelési szakember vezet, gyakran a színészek közreműködésével. Azt gondolom, nem lehet eltúlozni ezeknek a programoknak a jelentőségét a jövő nézőinek igényes színházra való szoktatásában, a színház mint művészeti forma sokrétű, mélyebb megértésében.

A középiskolások számára osztályterem-színházi előadásokat is létrehozunk, melyek lehetőséget teremtenek arra, hogy lebontsuk a hagyományos színház nézők és előadók közötti falát – így intímebb közelségbe hozva az előadásokban megjelenített kérdéseket és problémákat. Ezeket az előadásokat kivétel nélkül feldolgozó drámafoglalkozás követi, ami a diákok aktív részvételére épít.

Nemzetközi kapcsolatok

Régóta ambicionálom Budaörsön a nemzetközi kapcsolatok klépítését, ezért is mondtam igent **Vidnyánszky Attila** felkérésére, hogy színházunk részt vegyen a Színházi Olimpián. Nagy lehetőségnek gondolom ezt számunkra, hiszen a színház életében ez lesz az első alkalom, hogy külföldi produkciót láthatunk vendégül. Ezzel a tudattal választottuk ki a két meghívott előadást, a Marosvásárhelyi Nemzeti Színház *Az ördög próbája* című előadását Radu Afrim rendezésében, és az északországi Vaba

Lava színház *Két garázs* című előadását. Reményünk szerint mindkét színházzal a jövőben is tudunk majd együttműködni.

MŰKÖDÉSI TERV

Marketing-kommunikáció

A 21. században bármilyen piaci alapú tevékenységben, így a kulturális intézmények működésében is kulcsszerepet játszik a kommunikáció. Ez a terület a technika fejlődésével, az újabb és újabb kommunikációs eszközök és platformok megjelenésével dinamikusan változik, és a színházaknak lépést kell tartaniuk ezzel a folyamatos változással.

Kommunikációnk fókuszja ennek megfelelően az elmúlt években erősen az online tér felé tolódott, a közösségi média platformjain egyre hangsúlyosabb a jelenlétünk. Grafikai és videós anyagaink segítenek információt terjeszteni előadásaink témájáról és létrehozásuk körülményeiről. Ugyanakkor igyekeztünk megtartani néhány fontos, hagyományos kommunikációs csatornát a nyomtatott sajtóban szereplő és saját készítésű print anyagaink, valamint az évről évre megújuló évkönyvünk formájában.

A Covid-járvány ideje alatt a digitálizációs folyamat tovább gyorsult, a Színház TV segítségével a mi előadásainkból is remek minőségű felvételek készültek, melyeket a mai napig közvetítenek. Színházi alkotóként a lelkem mélyén persze remélem, hogy a sok online impulzus közepette az emberekben megmarad, sőt megnő a vágyakozás hús-vér emberi kontaktusokra, a színpadon létrejövő valódi pillanatokra.

Marketingtevékenységünk másik kulcsfontosságú eleme a közönségszervezés, a színház értékesítési tevékenysége. Ez a terület is jelentősen átalakult az elmúlt években, alkalmazkodva a trendekhez. A pandémia itt is meghatározó jelenségnek bizonyult, átalakult a jegyvásárlás folyamata; egyre többen vesznek jegyet online, és az utolsó pillanatig várnak a színházjegy megvásárlásával. Nőtt viszont a látogatói mobilítás; azt tapasztaljuk, hogy többen hajlandóak hosszabban utazni egy színházi előadás miatt. Ennek a földrajzi elhelyezkedésünk okán nagy szerepe van, hiszen nézőink egy jelentős hányada a fővárosból és a környező településekről érkezik. Szervezésünk további kulcsfeladata a budaörsi és környékbeli oktatási intézményekkel való kapcsolat folyamatos gondozása és újabb kapcsolatok kiépítése.

Ahogy a gazdasági helyzet és a növekvő látogatói igények a kultúrán belül is egyre kompetitívebb közeget eredményeznek, szükségessé válik a komplex közönségkapcsolati igények teljeskörű és minőségi kiszolgálása. A 2022/23-as évad kezdetétől átalakítottuk ennek szerkezetét; új közönségkapcsolati vezetőt vettünk fel, akinek irányítása alá került nemcsak a szervezés, de a jegypénztár, a ruhatár-nézőtér és egyéb közönségkapcsolati funkciók. Elgondolásunk az volt, hogy az

összes látogatói élményért felelős kollégát egy felelős vezető irányítása alá vonjuk. Új munkatársunkat végülis januárban sikerült megtalálnunk és februárban kezdte meg a munkát.

Pénzügyi terv

A színház költségvetési intézményként működik, éves költségvetését rendeletben határozza meg a budaörsi képviselő-testület. Mivel az intézmény nem önállóan gazdálkodó szervezet, a vezető javaslatot tesz a fenntartónak a következő évi költségvetés tervezéséhez, melyet részletes egyeztetés követ. Alábblakban a 2023. évi költségvetés fenntartó elé terjesztett, de jelen pályázat írásakor még nem elfogadott költségvetés sarokszámai alapján mutatom be az intézmény gazdálkodását.

2020. áprilisában Budaörs Város Önkormányzata közös működtetési szerződést kötött az Emberi Erőforrások Minisztériumával a színház finanszírozásáról. A szerződés 2022. év végén járt le, a meghosszabbításáról a felek megállapodtak, a szerződés megkötése jelenleg folyamatban van.

Bevételek

Az intézmény 2023. évi tervezett bevételi főösszege 537.800 eFt, melynek nagyobb részét a Működési bevételek alkotják (az állami és önkormányzati támogatás összege), 408.023 eFt erejéig. A fennmaradó 129.777 eFt a Költségvetési bevételek teljes összege, melyek állnak a Szolgáltatási bevételekből (73.192 eFt), a Kiszámlázott Áfa bevételekből (19.762 eFt), az Áfavisszatérítés bevételeiből (18.823 eFt), valamint az Egyéb működési bevételekből (18.000 eFt), utóbbi nagyrészt a Színházi Olimpia két előadásának meghívási díjára szánt keretösszeg.

A bevételek tekintetében elmondható, hogy az elmúlt években az intézmény összbevételei, és ezen belül a Költségvetési bevételek is progresszíven nőttek. A Működési bevételek 2022-re elérték, sőt kis mértékben meghaladták a Covid-járvány előtti időszak hasonló bevételeit (2019-ben 73.434 eFt, 2022-ben 76.239 eFt volt). A 2023. évi költségvetésben ezen a soron jóval nagyobb bevételt tervezünk, ennek oka részben a Színházi Olimpián való részvételre szóló támogatás, részben a már előre lekötött vidéki vendégeiőadásainkból származó bevétel, valamint a 2022. ősztől tapasztalható, nagyobb mértékű bevételnövekedés, ami a megemelt jegyárak és a nagyobb havi előadásszám miatt jelentkezik.

Kiadások

A 2023. évi költségvetés tervezésben a személyi juttatások mintegy 315.230 eFt-ot, a munkáltatót terhelő járulékok összesen 35.245 eFt-ot tesznek ki. A dologi kiadások 138.736 eFt, a felhalmozási kiadások 19.025 eFt összeggel szerepelnek. A Városi Ifjúsági Klub kiadásait külön mutatjuk be a tervezetben, ezek összege 29.564 eFt.

A kiadások tervezésénél a költségvetési évben négy nagyszínpadi és egy stúdiósínpadi (VIK) bemutatóval számoltunk. Az éves tervezett székhelyi előadások száma 267, a tájelőadásoké 23. A repertoár mérete nagyszínpadon 13 előadás, a VIK színpadán 6 előadás, valamint 2 osztályterem-színházi előadás. Egy nagyszínpadi produkció létrehozásának átlagos költsége 15.500 eFt, ami tartalmazza az alkotók és vendégművészek tiszteletdíját, a díszlet-jelmez költségeket, a jogdíjakat valamint az Áfa-t. A színház társulata, valamint irodai és műszaki személyzete munkaviszonyban áll.

A színház költségvetésének tervezéséhez egy további szempontot szeretnék ismertetni; a fix és változó költségek fedezetének szempontját. Ha a kiadások közül a munkabérek, a munkáltatót terhelő járulékok, a közüzemi díjak, a tartós bérleti- és lízings díjak, a karbantartási díjak, valamint az Ifjúsági Klub kiadásainak költségeit tekintjük az Intézmény éves szintű fix költségeinek, a további költségek (szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások, eseti megbízások, tárgyi eszközök beszerzése, reklám- és propagandaköltségek, egyéb dologi kiadások) pedig a változó költségek csoportjába esnek, úgy a megoszlás az idei tervezet előirányzataival: fix költség 381,5 M Ft, változó költség 156,3 M Ft.

Megközelítem a mindenkorí költségvetés készítésekor, hogy az intézmény fix költségeit úgy kell tervezni, hogy az adott évben a fenntartói (állami és önkormányzati) támogatás teljes mértékben fedezze azokat, a változó költségekre pedig az intézmény által megtermelt Működési bevételek nyújtsanak javarészt fedezetet. Ezzel a megközelítéssel a munkabérek és egyéb elengedhetetlen kiadások (akár egy tartós lezárás esetén is) biztosítva vannak, miközben folyamatosan a Működési bevételek növelésére ösztönzi a színház vezetését.

Szervezetfejlesztés, HR

Szervezeti felépítés szempontjából a színházak sajátossága, hogy relatíve alacsony létszám mellett nagyon sok különböző munkakörben foglalkoztatják dolgozóikat. Az egyes munkakörökben dolgozók eltérő beosztás szerint, eltérő óraszámban, más és más napszakokban végzik a munkát. Még a műszaki alegységen belül is egész más egy öltöztető beosztása, mint egy világosítóé, az adott előadás megvalósításához ráfordított munkaórák száma között is komoly különbségek lehetnek, a produkció kivitelétől függően. Az irodai dolgozók a műszaktól és a színészeketől szintén merőben más beosztás szerint végzik a munkájukat. Ezek a nagymértékű eltérések a humán erőforrás feladatellátásának tényezőit illetően kihívások elé állítják a színház vezetését és a HR-feladatokat ellátó munkatársait. Folyamatosan törekedni kell az éves szinten hasonló mértékű munkaterhelésre, a bérfeszültségek elkerülésére, valamint a rendelkezésre álló munkaidő hatékony kihasználására.

A színház jelenlegi munkajogi létszáma 52, a Városi Ifjúsági Klubé 3. Az engedélyezett álláshelyek száma összesen 48,50 a részmunkaidős álláshelyek miatt. Az elmúlt években folyamatosan szükséges volt felülvizsgálni a rendelkezésre álló álláshelyeket, és több alkalommal kértem egyes munkakörök

módosítását az SZMSZ-ben, vagy azok felosztását több, részmunkaidős álláshelyre. Ennek oka a dinamikusan növekvő előadásszám és feladatmennyiség. Céлом mindig az elvégzendő feladat megvalósításához optimális munkaidőkeret és dolgozói létszám fenntartása volt. Ez a folyamat tervem szerint a következő években várhatóan csökkenő ütemben, de folytatódni fog, amíg a színház el nem éri azt a havi fix előadásszámot, amit a stratégiai célok között megjelöltem.

Egy esetleges gazdasági társasággá történő átalakulás után javasolt lesz létrehozni egy önálló gazdasági részleget, élén egy gazdasági vezetővel. A könyvelés, a bérszámfejtés és a pénzügyi ellenjegyzés folyamatai is a gazdasági részleghez tartoznának, amiatt két fővel kellene bővíteni a terület dolgozói létszámát. A könyvvizsgálás, a belső ellenőrzés és a jogi szolgáltatások továbbra is külsős megbízással történnének.

Főmunkatársak

Zsuppán Barbara a színház gazdasági és munkaügyi szakreferense. 2013 óta dolgozik a színháznál, gazdálkodási és munkaügyi-szervezeti kérdésekben egyaránt számíthatok a munkájára.

Bachraty Gábor 2016 óta tölti be a műszaki vezetői tisztséget, korábban 2011 és 2016 között hangosítóként dolgozott a színháznál.

Szakál Orsolya Irodavezetőként 2017 óta felel a színház valamennyi külsős szerződésének, megbízásainak ügyelért.

Mészáros Zsuzsanna 2016-tól a közönségszervezés vezetője volt, a 2022/23-as évad kezdete óta a művészeti titkári pozíciót tölti be. Feladata a színház műsorának elkészítése és napi munkarend adminisztrációja.

Sokorai Attila hosszú múltra tekint vissza a színházban, 2019 óta scenáristaként tevékenykedik, irányítása alá tartoznak a műszaki egységek (táruk).

Fenntarthatóság

A színházak energetikai és környezeti szempontból fenntartható működése a 21. század egyik nagy kihívása. Semmi sem mutatott rá erre jobban, mint a 2022-ben kezdődő energiarálság. Szerencsére Budaörsön nem kényszerültünk a kulturális intézmények bezárására, de országszerte sok város a megemelkedő energiárák miatt a téli hónapokban nem tudta működtetni színházát. Nagyon komoly eredménynek tartom, hogy 2022 őszén sikerült az Önkormányzat közreműködésével napelemes kísérőmű létesítését kezdeményeznünk. A napelemek telepítése 2023 tavaszán várható, a szerencsés időpontban bejelentett csatlakozási igénynek köszönhetően lehetséges lesz a hálózati visszatáplálás is.

A színház a napi működés természetéből adódóan nagy mennyiségű hulladékot termel, emellett a létrehozott előadások díszletei, amik idővel lekerülnek a műsorról, tovább növelik a felhalmozott hulladék mennyiségét. Felelősségünk tehát, hogy a fenntartható működés érdekében folyamatosan a minimális kibocsátásra törekedjünk. Ennek egyik lehetséges módja a régi díszletek és jelmezek átalakítása, újabb produkciókban való felhasználása, amire az utóbbi években egyre több példa volt. (Ennek természetesen anyagi előnyei is vannak.) A napi hulladéktermelés egy része sajnos elkerülhetetlen, a hulladékszelektálás egész intézményen belül alkalmazott napi rutinját még erősíteniünk és terjeszteniünk kell.

Városi Ifjúsági Klub

Az Ifjúsági Klub a 2000-es évek óta a színház intézményének részegységeként működik. Jelenleg két kulturális szervező felelős a klub működésének szakmai programjáért, ami egyrészt önálló ifjúsági programokból, másrészt a városban működő, ifjúsági célcsoporttal rendelkező civil szervezetek és vállalkozások programjainak befogadásából, ezek koordinálásából áll.

Állandó programjai között szerepel a *Kortárssegítő képzés*, a *Személyiségfejlesztő - ismereti kurzus*, az *Olvassom magamat - irodalomterápiás foglalkozás kamaszoknak*, a *Bookolji* – kortárs írók közreműködésével, valamint a *Fotós workshop*. Időszakos rendezvények közül kiemelném a *T.I.M. – tudomány-ismeretterjesztés-motiváció* programot, mely nagy népszerűsége miatt az elmúlt években. Nyári táborokat is szerveznek; az *Analóg fotós tábor*t, valamint *Személyiségfejlesztő tábor*t. Ahogy korábban említettem, a klub nagyterme ad otthont a színház stúdiószínpadi előadásainak is, amik elsősorban az óvodás és általános iskolás korosztálynak készülnek.

Fontos megemlítenem, hogy az Ifjúsági Klub alapvető feladata ugyanakkor sokkal inkább közművelődési, mint előadóművészeti jellegű. Ennélfogva régi vita tárgya, hogy a klub helye inkább a művelődési ház intézményén belül lenne, mint a színházén. Magam is csatlakozom ehhez az állásponthoz, mivel azt gondolom, hogy egy közművelődésre szakosodott vezető hatékonyabban meg tudná szervezni a klub életét, a JMMH intézményén belül a fentiek mellett újabb programokkal tudná színesíteni a kínálatot. A színház és a művelődési ház eddigi konstruktív együttműködése alapján pedig biztos vagyok benne, hogy a stúdiószínpadon játszott előadások egy ilyen felállás mellett is részei maradhatnának a kínálatnak.

MELLÉKLETEK

- Bemutatójegyzék
- Szakmai önéletrajz
- Személyes dokumentumok
- Nyilatkozatok

BEMUTATÓJEGYZÉK 2018-2023

ROLAND SCHIMMELPFENNIG

Az arab éjszaka

BEMUTATÓ 2018. OKTÓBER 6.

RENDEZŐ FORGÁCS PÉTER

„... azt sem tudom megmondani, mi értelme van annak, hogy álmodunk. Egyáltalán nem hiszem el a közkeletű megfigytést, hogy dekódolhatóan így dolgozzuk fel a velünk történeteket. Azt persze nem állítom, hogy az álmaink nincsenek kapcsolatban a pszichés terhelinkkel, de az értelmezhetetlenül meglepő fordulatokban és bolond részletekben alighanem valami bonyolultabb és izgalmasabb lakozik – és a budaörsi csapat ebből elcsípett valamit.”

Procs Lilla – Revízor

KOLOZSI ANGÉLA

Punktum!

BEMUTATÓ 2018. OKTÓBER 11.

RENDEZŐ: KOLOZSI ANGÉLA

„A színpadon megjelenő formák, színek, térbeli mozgások, az óvodában is megtalálható alapvető eszközök, játékok kreatív használata érdekli a nézőtérben ülő gyerekeket (mikor én néztem az előadást, 4-5 évesekkel lehetett tele a budaörsi Városi Ifjúsági Klub terme), lekötli a figyelmüket, vezeti a tekintetüket. Az emberi test mozgásának ritmusa és a bőrleszkig menő poénok vagy bohóctréfák megnevettetik őket. Jókat elkararsznak a gonoszkodó kis fogásokon is, amiket a harc hevében egyik vagy másik szereplő elkövet. A nyelvi játékok, vicces szófordulatok, a pergő szócsaták tusa, a rímek, mondóka-töredékek érezhetően elgondolkodtatják őket - megdolgoztatja az agytekevényeket a nyelv játékos használata. A szereplők figuráival – amik/akik ismerősek is, meg nem is, mert nagyrészt jól értelmezhető alapkarakterek, másrészt úgyesen árnyalják őket az író-játszók - szívesen ismerkednek. A három fiatal színész nem selypegve, hanem a kis embereket tisztelve, komolyan véve játszik gyerekeimbereket. Ez fontos. Ahogy az is, hogy érződik: ők is szeretnek játszani.”

Szemerédy Fanni – Revízor

I. L. CARAGIALE - PARTI NAGY LAJOS

Karnebál

BEMUTATÓ 2018. DECEMBER 1.

RENDEZŐ BERZSENYI BELLAAGH ÁDÁM

„Caragiale szerelmi komédiája Ploesti külvárosában, egy alpári közegben játszódik, figurái szerencsétlen flátások, elviselhetetlen, hárpia-szerű nők, vagy duhaj dúvadak, akik csak ágálni képesek, hogy vélt (vagy valós) sérelmeiket orvosolják. Még azt sem veszik észre, hogy az illető probléma nem hogy megoldódott volna, talán éppen most kezdődik számukra. Mindehhez járul a Parti Nagy által produkált „rontott franciás” külvárosi zsargon nyelvezet, amit a magyarban meg kellett teremteni. A cím torzított fordítása [Karnebál] szintén nyelvi bravúr.”

Földesi Gabriella – Ihlet Magazin

LÁZÁR ERVIN

A Négyszögletű Kerek Erdő

BEMUTATÓ 2019. FEBRUÁR 2.

SIMON BALÁZS ELŐADÁSVÁZLATA ALAPJÁN RENDEZTE: A TÁRSULAT

„Megint egy olyan darab, amiért a fővárosiaknak érdemes kijönniük Budaörsre. Ismét behzonyosodott, hogy a Latinovits Színházban Igényes munka zajlik és a társulat nagyszerű színészekből áll. Bár a már-már klasszikus „A Négyszögletű kerek erdő” hálás alkotás, mert jó arányban van meg benne a szórakoztatás és az erkölcsi tartalom, s nem nehéz belőle érdekes előadást csinálni, azonban új szintet hozni a korábbiakhoz képest csak a színházcsináló kiválóságok tudnak.”

Eller Erzsébet – Budaörsi Napló

HANIF KUREISHI

Vénusz

BEMUTATÓ 2019. FEBRUÁR 16.

RENDEZŐ DEÁK KRISZTINA

„Ez a Deák Krisztina rendezte egyfelvonásos Vénusz magáról a nagybetűs életről szól, minden van benne, ami egy kellemes, tartalmas estéhez kell: magas fokú színészi játék, hétköznapi, bárkivel, bármikor és bárhol megeshető történet, ami teli van ismerős emberi érzéssel, így gyarolósággal, hiúsággal, önzéssel, nemzedéki ellentéttel.”

Petővári Andrea – Színikritika.com

EURIPIDÉSZ • FODOR TAMÁS

Elektra

BEMUTATÓ 2019. MÁRCIUS 30.

RENDEZŐ ALFÖLDI RÓBERT

„Alföldi Róbert új rendezése megmutatja, hogy mi minden aljasságot bámultunk már végig, mire esetleg nem tűrtük, ami amúgy már hosszú ideje tűrhetetlen volt. A képünkbe vágja, hogy ébredjete már!”

Bóta Gábor – Azt7

ENN VETEMAA

Vacsora öt személyre

BEMUTATÓ 2019. MÁJUS 17.

RENDEZŐ BÖRÖNDI BENCE

„az előadás egészen komplex képet, egyfajta emberközpontú perspektívát teremt, amiben keresztülhatnak az egyéni döntések, és mindannak a súlya, ami befolyásolhat egy emberi sorsot adott külső környezetben. Úgy tűnhet, sokszor azok a társadalmak a legárvábbak, amelyekről a hatalom minden áron gondoskodni vél. Mikor az ember nem tud a maga módján változni, a sorsát nem tarthatja kezében, meghasonulhat önmagával, és legfeljebb saját belső énjének, önmagából fakadó vészalternatívának szerepébe menekül, de a kiutat nem találja meg.”

Sokolowski Dániel – Art News

SZÉP ERNŐ

Kávécarnok / Május

BEMUTATÓ 2019. SZEPTEMBER 28.

RENDEZŐ KOVÁCS KRISTÓF

„Ünnep az, amikor egy színészt teljes fegyverzetben, tökéletes szakmai készségben, rálló szerepben láthatunk. Ilyés Róbert – meglehet – pályája csúcsára érkezett ezzel a gyönyörűen kidolgozott, tökéletes ritmussal bíró alakítással. A szétesettség, a reménytelenség röhejes állapotából eljut a lány észrevevéséig, s a másik által kínált, ingatag támasz elfogadásáig. Lefegyverző, ahogy kézfejjével érintve megismétli a felkínálkozó lélek arcát.”

Gabnai Katalin – Revizor

BECK ANDREA

A Titoktündér

BEMUTATÓ 2019. OKTÓBER 1.

RENDEZŐ KUTHY ÁGNES

„Mindhármuk Játékát olyan empátia és a mesehőshöz való természetes odafordulás jellemzi, amittől a néző is úgy érzi, hogy itt most közösen kell megoldanunk Toby problémáit. Ebben a színvonalas „csomagolásban” a történet tanító jellege és hurráoptimizmusa is jobban fogyasztható. Azt sem bánjuk, hogy az a bizonyos piros helikopter a végén tényleg elröpül a fejünk fölé. Még ha nem is egy nikkal számovár.”

Turbuly Lilla – Spiritusz

LŐKÖS ILDIKÓ • IFJ STRAUB DEZSŐ

Édes mostoha

BEMUTATÓ 2019. OKTÓBER 19.

RENDEZŐ SZEMÁN BÉLA

„Lakner Artúr Édes mostohája nemcsak azért nagyszerű, mert megmutatja, hogy a szeretet mindent legyőz, hanem mert mindezt ráadásul humorral teszi.”

Major Edit – Minálunk

HOLGER SCHÖBER

Apa anyja fiú lány

BEMUTATÓ 2019. OKTÓBER 26.

RENDEZŐ BERZSENYI BELLAAGH ÁDÁM

„Az előadás a család intézményének minden idilli elképzelését lerombolja, harsányan kiemeli a traumákat és a kényszer érzését, és megmutatja a képmutatás és a léthazugság legsötétebb árnyalatát, ami nem a külvilágnak mutatott kép, hanem – csak így egyszerűen – a családban létezés.”

Mohai Aletta – Thealter

KURT WEILL • BERTOLT BRECHT

Koldusopera

BEMUTATÓ 2019. DECEMBER 21.

RENDEZŐ FEHÉR BALÁZS BENŐ

„Fehér Balázs Benő a számos rendezést megélt Koldusoperának mai, swages hangulatot ad. Ez vonzó lesz a divat pillanatnyi rezdüléseire fogékony Z-generációnak, de izgalmas kísérlet az idősebbeknek is. A színészek stílizált játékán láthatjuk, hogy itt csak játszunk a gazembert, miközben velünk is játszanak, és a játék nem babra megy. Erről legkésőbb akkor bizonyosodunk meg, amikor Bicska Maxlt kötéllel a nyakában látjuk. Mert mi egy autólopás egy autópálya építéshez képest?, kérdezi. A kacagás előtt és után sóhajtsányi csönd. Jól mondod, Maxi.”

Mosolygó Miklós – Revizor

PALLAI MARA • TENGELY GÁBOR

Alizl

BEMUTATÓ 2020. FEBRUÁR 22.

RENDEZŐ TENGELY GÁBOR

„A Budaörsi Latinovits Színház Alizl című előadása, amelyet Tengely Gábor rendezett, az író eredeti szándékára helyezi a hangsúlyt: a mesélés öröme. Arra, hogy a világunk érdekes, izgalmas és persze valamennyire félelmetes is, de felfedezésre vár, az élet pedig nem szenvedés, hanem kaland, amelyet kellő mértékű kíváncsisággal érdemes csak megélni.”

Csejk Miklós - Magyar Nemzet

KOLOZSI ANGÉLA

Kozmosz-szössz

BEMUTATÓ: 2020. MÁRCIUS 12.

RENDEZŐ KOLOZSI ANGÉLA

„Mert van, amire mindannyiunkat egy kis úrlény taníthat csak meg”

Leylandi Ádám – Építőkövek Magazin

DAVID ELDRIDGE

Születésnap

BEMUTATÓ 2020. SZEPTEMBER 26.

RENDEZŐ PELSŐCZY RÉKA

„Az alkotók sokféle elemet olvasztottak a darabba. A néző megízlelheti a hatalom természetét, a bűn erejét, a kirekesztés és áldozathibáztatás szakaszait, kamaradráma-szerű díszletbe csomagolva. Életlenné és unalmassá fordulhat az előadás, ha a játék sablonos, élettelen vagy túlzottan konvencionális. Úgyesen lépi át ezeket a buktatókat a rendezés, a dramaturgia nem enged leülni a történetet, a karakterek dominánsan jelen vannak, a színészi játék kiélezett, nem túljátszott. Átérezhetően üt a színen a nyers erőszak, miközben éppen hogy csak pislákol az a néhány őszinte pillanat. A játék impulzív színházi élményt nyújt, részletgazdag, a néző minden egyes gesztusba, mozdulatba, érzelembe mélyen beleláthat.”

Sokolowski Dániel – Art News

BEAUMARCHAIS

Figaro házassága

BEMUTATÓ 2020. OKTÓBER 3.

RENDEZŐ ALFÖLDI RÓBERT

„Alföldi előadása, kellemes vagy sem, erről regél. Arról, hogy mi sem nagyon jövünk ki egymással, a feletteseink pedig rútul kihasználnak, megaláznak minket, de közben ők sem boldogok. Füst Milán boldogtalanok címmel írt egy remek drámát, az inkább a szegénysorban szenvedőkről szólt, Alföldi most a bármilyen sorban élők boldogtalanságáról beszél, paradox módon egy vígjáték segítségével, amin ennek ellenére sokat lehet nevetni.”

Bóta Gábor – 168 óra

HUBERT SELBY JR. • NÉMETH NIKOLETT

Rekviem egy álomért

BEMUTATÓ 2021. SZEPTEMBER 4.

RENDEZŐ BERZSENYI BELLAAGH ÁDÁM

„Sara szerepében Takács Katalin kivételes és megrázó. Az első felvonásban még tévé- és fogyókúra-mánlájával megmosolyogtató asszony magányát, életének értelmetlenségét egy olyan monológban mutatja meg, amely biztosan a néző emlékezetébe maródik. A személyiség szétesését a felpörgéstől a tehetetlen bábbá válásig apró, jellemző gesztusokkal, hitelesen viszi végig. Nagy Ivá alakítás egy semmivé foszló életről és az értelmetlen pusztulásról.”

Turbuly Lilla – Pannon Tükör

SZÉKELY CSABA

Öröm és boldogság

BEMUTATÓ 2021. SZEPTEMBER 18.

RENDEZŐ ALFÖLDI RÓBERT

„Székely Csaba merőben tipikus, egy meleg nő vagy férfi számára hideglelősen ismerős helyzeteket skiccel fel könnyű kézzel. Olyan epizódokat, amik a kiszolgáltatottságról, a megalázásról, a másság zslgeri gyűlöletéről, a mesterségesen gerjesztett és/vagy évtizedek alatt hatékonyan az állampolgárokból nevelt utálatról szólnak. A hangos többség és a csendes kisebbség egyenlőtlen viszonyáról. Meg arról, hogy ha közel megyünk egy meleghez, akkor nem feltétlenül akar megerőszkolni minket.”

Jászay Tamás – Revizor

NYITRAI LÁSZLÓ • MÁTHÉ ZSOLT • ERICH KÄSTNER • LŐKÖS ILDIKÓ • SZEMÁN BÉLA

Emil és a detektívek

BEMUTATÓ 2021. OKTÓBER 2.

RENDEZŐ SZEMÁN BÉLA

„Remek családi musical csomagolásban valami fontosat tudunk meg a generációk közötti szeretetáramlásról – ezt kaphatjuk a budaörsi előadástól.”

Órai Klára – Építőkövek Magazin

ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY

A kis herceg

BEMUTATÓ 2021. OKTÓBER 22.

RENDEZŐ VARSÁNYI PÉTER

„Az eredeti szöveg és az agyonhasznált, s így jelentésüket veszített bölcsességek szó szerinti felmondása szerencsére távol áll tőlük. Az anyaghoz tisztelettel és kreatívan nyúltak, hiszen mi lehet nagyobb tisztelet annál, mint újra életre kelteni egy majd’ nyolcvan éves szöveget, megvizsgálni minden oldalról, megkeresni benne a számunkra fontos részeket és azt a módszert, amellyel a nézők figyelmét fel lehet kelteni, fantáziáját meg lehet mozgatni. És ha ez nem elég, a közönség tagjai közben még jól is szórakoznak, izgulnak, és egy minőségi produkciót látnak mind vizuális, mind (báb)színházi szempontból.”

Szemerédi Fanni – Revizor

WILLIAM SHAKESPEARE

Szentivánéji álom

BEMUTATÓ 2021. DECEMBER 18.

RENDEZŐ FEHÉR BALÁZS BENŐ

„egy koherensen működtetett rendszerben igen jó színvonalú színjátszás folyik egész este. Már javában benne jártunk az előadásban, amikor azon kaptam magam, hogy amit máskor hiányolok a kétségkívül igyekvő, valós tétellel rendelkező kihívásokat magának kereső budaörsi színház munkájában, az most végre a maga telfességében észlelhető. Látszólag nem nagy dolog ez, mégis fontos ígéret a közeli és távoli jövő munkáira; arra gondolok ti., hogy bár ezúttal nyolc-hat a társulati tagok és a vendégek aránya a színpadon, az egymásra figyelés és a közös célért dolgozás, vagyis a minőségi csapatmunka ragyogó. Márpedig ezért érdemes.”

Jászay Tamás – Revizor

THOMAS VINTERBERG • TOBIAS LINDHOLM

Vadászat

BEMUTATÓ 2022. FEBRUÁR 26.

RENDEZŐ PELSŐCZY RÉKA

„Chován Gábor óvóbácsija a vádat először hallva megszedül, aztán nem érti, majd sejteni kezd, de semmi eszköze nincs, hogy védekezzen. Végül – fia szeme láttára – kilúzik a közösségből. Tragikus tisztaságú, nagylvú, megrázó alakítás ez. (...) Felráz közösségi élményben, igazi színházban van részünk.”

Gabnai Katalin – Színház

WÉBER ANIKÓ

Az osztály vesztese

BEMUTATÓ 2022. ÁPRILIS 1.

RENDEZŐ KOLOZSI ANGÉLA

„Kinek a dicséretével kezdem? Nemigen voltam még olyan helyzetben, hogy egy ifjúsági színházi előadás kapcsán az okozzon gondot, mit emeljek ki először, mit hangsúlyozzak, hogy minél hamarabb, minél több ember értesüljön a produkcióról, s azt érezze, igen, ezt látnia és hallania kell. Márpedig most ez a helyzet. Hírelem tehát: ez itt az elmúlt évek egyik legfontosabb és legjobb gyerekszínházi előadása.”

Gabnai Katalin – Spiritusz

HEINRICH BÖLL • BEREMÉNYI GÉZA

Katharina Blum elvesztett tisztessége

BEMUTATÓ 2022. MÁJUS 7.

RENDEZŐ MÁTÉ GÁBOR

„Hatal az játssza el, szépen rajzolt, pontos ívet feszítve elénk, hogy hogyan döbben rá egy fiatal, ártatlan nő a totális kiszolgáltatottságára, s hogyan jut el, megkeményítve személyiségét, a gyilkos indulatokig. Máté Gábor rendezése messzről indul, s magasra jut. A sokszereplős játék (tizenötven vannak a színen) minden szereplője erőteljes, hiteles.”

Kovács Dezső - Revizor

CSIKY GERGELY – MOHÁCSI ISTVÁN – MOHÁCSI JÁNOS

Az üzlet az üzlet, avagy eladó a menyasszony

BEMUTATÓ 2022. OKTÓBER 1.

RENDEZŐ MOHÁCSI JÁNOS

„És ahogy Mohácsiékhoz illik, csattognak a poénok, dörögnek a jófélé a szóviccek, a kiszólások, elmaradhatatlan szófordulatok. A sok szereplő szokás szerint sokat is beszél, és nagyon figyelni kell a bajusz alatti megszólalásokra és kontrákra is, mert sokszor ezek rejtenek orbitális odaszúrásokat, poénokat. Közben dúl a szerelem, igazságos és igazságtalan kapcsolatok születnek, férflak adják-veszik a nőket, megy a kártyaparti, létrejön egy alapítvány, kézen-közön jár a pénz, mert az valahogy mindig kerül a rendszerbe.”

Theaterman – Színházak nekünk

MARK HADDON - SIMON STEPHENS

A kutya különös esete az éjszakában

BEMUTATÓ 2022. NOVEMBER 18.

RENDEZŐ CSÁBI ANNA

HELYSZÍN VÁROSI IFJÚSÁGI KLUB

„Ilyés Róbertnek köszönöm az előadás (számomra) legszebb színészi pillanatait. Ezek az ő három pillantásából álltak össze. Akkor történt, amikor a földön heverő borftékok láttán rájött, hogy lebukott; a fia felfedezte az ő megbocsáthatatlan hazugságát. Először lehunyta a szemét néhány másodpercre. Azután félrenézett kicsit, gyorsan lefuttatva magában, mit lehet mondani vagy tenni ilyenkor. Csak harmadikra emelte a szemét a fiára, keresve nála a megértés és a megbocsátás esélyét. Christopher persze nem mondott semmit. És mégis, ha van valamerre út, akkor csak erre. Öszinteség. Bizalom. Szeretet. Szeretet.”

Stuber Andrea – Revizor

VARSÁNYI ANNA

Az eprésző kislány

BEMUTATÓ 2022. DECEMBER 17.

RENDEZŐ ALFÖLDI RÓBERT

„Alföldi Róbert rendezésének egyik legnagyobb truvája az a harminc-negyven budaörsi civil – az Illyés Gyula Gimnázium tanárai és diákjai, valamint a maga vrtigll valójában megjelenő budaörsi polgármester –, akik egy adott ponton háborús menekültként tódulnak be a nézőtérre, pontosabban a falusi színpár pállnkával átitatott mikrokozmoszába. Innentől ugyanis egészen bizarr, morális libikóka kezdődik. A mindaddig erős erkölcsi fenntartásokkal kezelt, alkoholban tobzódó, egyszerű gondolkodású, átlagfalusi honpolgárok – ellentétben Mertz Tibor tanácselnökből polgármesterré avanzsált, teljhatalmú, sokdimenziós Karcsijával – komoly segítőkézségről tesznek tanúbizonyságot.”

Kállai Katalin – Art7

tervezett:

BERTOLT BRECHT

Kurázi és gyerekek

BEMUTATÓ 2023. FEBRUÁR 18.

RENDEZŐ ZSÓTÉR SÁNDOR

LIONEL SHRIVER

Beszélnünk kell Kevinről

BEMUTATÓ 2023. ÁPRILIS 22.

RENDEZŐ BERZSENYI BELLAAGH ÁDÁM

MARILYN CAMPBELL - CURT COLUMBUS

Bűn és bűnhődés

BEMUTATÓ 2023. ÁPRILIS 28.

RENDEZŐ VARSÁNYI PÉTER

SZAKMAI ÖNÉLETRAJZ

Név: Berzsényi Ádám György

Születési hely, idő:

Anyja neve:

Állampolgárság:

Lakcím:

Telefon:

Email:

ISKOLÁK

- 2021 - Budapesti Corvinus Egyetem
Gazdálkodási és menedzsment alapképzés (BSc)
- 2005 - 2008 University of the Arts London
BA (Hons) Directing - Rendező diploma
- 2001 - 2005 Sankt Erik's Gymnasium, Stockholm, Svédország
Slutbetyg från gymnasieskolan - Svéd érettségi bizonyítvány
- 2003 - 2004 Saint Davids Roman Catholic High School, Dalkelth, Skócia
Scottish Highers - Skót érettségi bizonyítvány

SZAKMAI SZERVEZETI TEVÉKENYSÉG

- a Nemzetközi Színházi Intézet Magyar Központjának elnöke
a Magyar Színházrendezői Testület alelnöke

SZÍNHÁZI RENDEZÉSEK

A Budaörsi Latfnovits Színházban:

- 2021 Hubert Selby Jr. – Német: Nikolett: **Rekviem egy álomért**
- 2019 Holger Schöber: **Apa anyja fiú lány**
- 2018 I. L. Caragiale – Parti Nagy Lajos: **Karnebál**
- 2018 John Steinbeck: **Egerek és emberek**
- 2016 Thomas Middleton - William Rowley: **Maskarák**
William Shakespeare: **Rómeó és Júlia**
- 2015 August Strindberg - Kovács Kristóf: **Julie kisasszony**
- 2014 Harold Pinter: **Hazatérés**

2014 Friedrich Schiller: **Ármány és szerelem** (Sopács Árpáddal és a társulattal)

Ízlések és pofonok (társrendező)

2013 Max Frisch: **Játék az élettrajzzal**

További rendezések:

2013 Sven Delblanc: **Alarcosbál**
Bárka Színház

Sebastian Michael: **Top Story**
The Old Vic Tunnels (London)

2012 Szophoklész: **Antigóné**
Gözon Gyula Kamaraszínház

2011 Mark Ravenhill: **A Termék - Product**
Merlin Színház

Ruth de Gooijer: **Koromfekete**
Kolibri Gyermek és Ifjúsági Színház

2010 Sebastian Michael: **Baur au Lac**
Tristan Bates Theatre (London)

Kárpáti Péter: **Surprise Party**
Arcola Theatre (London)

2009 Sebastian Michael: **Elder Latimer is in love**
Arcola Theatre (London)

Harold Pinter: **Euryhe Mújdalom**
AKKU kortárs művészetek háza

2008 Lars Norén: **Éjszaka a nappal anyja**
Gözon Gyula Kamaraszínház, Kolibri Gyermek és Ifjúsági Színház

2007 Tom Hill: **The Fox**
Arcola Theatre (London)

2006 August Strindberg: **Kísértetszonáta**
Drama Centre London (vizsgarendezés)

Ingmar Bergman: **Saraband**
Drama Centre London (vizsgarendezés)

FILMEK

2013 Deleted Scenes *kisjátékfilm*

2011 Hat Oktáv *kisjátékfilm*

2010 The Hour of Living (társrendező) *nagyjátékfilm*

2007 Damage Limitation *vizsgafilm*

2007 The happiest day of my life *vizsgafilm*

2006 The day on which God slept in *vizsgafilm*

EGYÉB MUNKÁK (SZÍNHÁZ, FILM, SZAKMAI TOLMÁCSOLÁS)

- 2012 Szakmai tolmács, Rendezőasszisztens
William Mayer: *A Death in the Family* (Halál a családban) opera, rendező: Alföldi Róbert
Center for Contemporary Opera, New York City, az Arnel Opera Fesztivál szervezésében
- 2011 Rendezőasszisztens
Wagner: *Hattyúlovag ~ a Lohengrin gyermekeknek*, opera, rendező: Novák János
Művészetek Palotája
- 2010 Szakmai tolmács
Thomas Pasatieri: *The Seagull* (Sirály) opera, rendező: Harangi Mária
DiCapo Opera Theatre, New York City, az Arnel Opera Fesztivál szervezésében
- Szakmai tolmács
Howard Barker: *Victory*, rendező: Tim Carroll
Bárka Színház
- 2008 Produkciós asszisztens
Livet i Fagervik televíziós sorozat
Sveriges Television Drama

FORDÍTÁSOK

- 2013 Sven Delblanc: *Álarcosbál*
svédről magyarra
- 2011 Mark Ravenhill: *Product*
angolról magyarra
- 2010 *Halálkemény* a HOPPart társulat előadása
magyarról angolra
- 2009 Kárpáti Péter: *Surprise Party*
magyarról angolra

WORKSHOPOK

- 2008 - 2010 *Az iskola írójá az író iskolája*
színházi nevelési program a Kortárs Dráma Fesztivál keretében

NYELVTUDÁS

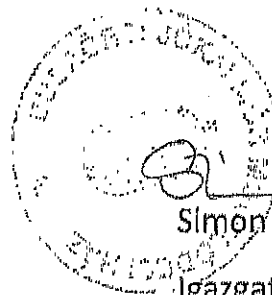
Svéd (anyanyelvi szintű)
Angol (felsőfokú)

Együttműködési szándéknyilatkozat

Alulírott Simon Erika, a Budaörsi Jókai Mór Művelődési Ház Igazgatója támogatom Berzsenyi Ádám Györgyöt a Budaörsi Latinovits Színház Igazgatói tisztségére.

Számomra az elmúlt évek közös munkáját a két intézményben a kölcsönös tiszteleten alapuló harmonikus együttműködés jellemezte, amely kellően szilárd alapot adott az eddigi energiaellátási válság okozta kihívások közös megoldásában is. Továbbra is szeretném folytatni a közös munkát.

Budaörs, 2023. február 09.



Simon Erika
Igazgató



University of the Arts London

Adam Georg Berzsenyi Bellaagh

has been awarded the degree of

Bachelor of Arts

with

Upper Second Class Honours

*having followed an approved
programme of study in*

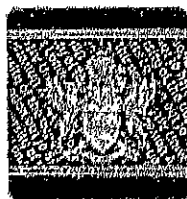
Directing

at

Drama Centre
Central Saint Martins
College of Art and Design

4th July 2008

Sir Michael Richard
Rector



Certificate number 13605

HATÓSÁGI ERKÖLCSI BIZONYÍTVÁNY

BEÜGYMINISZTERIUM



IGAZOLOM, HOGY

BERZSENYI ADÁM GYÖRGY

SZÜLT

[REDACTED] helye szül. neve

[REDACTED] magyar állampolgár

[REDACTED] latti lakos

a büntető nyilvántartási rendszer adatai alapján

BÜNTETLEN ELŐJELE

NEM ÁLL KÖZÜGYEKTŐL ELTILTÁS HATÁLYA ALATT

NEM ÁLL FOGLALKOZÁSTÓL VAGY TEVEKENYSÉGTŐL ELTILTÁS HATÁLYA ALATT

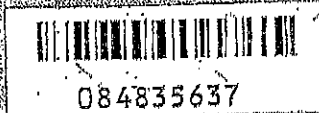
Budapest, 2023. január 25.



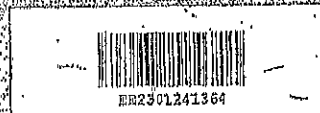
[Signature]

Dr. Kőrösi Rita
1689 Zoltán utca

A hatóság a határozatában megadja a közérdeklődés érdekében szükséges információkat a közérdeklődés érdekében. A hatóság a közérdeklődés érdekében megadja a közérdeklődés érdekében szükséges információkat a közérdeklődés érdekében. A hatóság a közérdeklődés érdekében megadja a közérdeklődés érdekében szükséges információkat a közérdeklődés érdekében.



084835637



BR2301241364

08483563

407 000 000 - 102001002 - 2200-07/183 - ÁH/1 Budapest, Magyar Köztársaság, 2023. Jan. 25.



ORSZÁGOS FORDÍTÓ ÉS FORDÍTÁSHITELESÍTŐ IRODA ZRT.



OFFI Zrt.

Hungarian Office for Translation and Attestation Ltd. - OFFI Ltd.

Ungarisches Nationalbüro für Übersetzungen und Beglaubigungen gesamt AG - OFFI gesamt AG

11-1052 BUDAPEST, RAJZA U. 32.

Закрытое акционерное общество Венгерское бюро перевода и одоверения

Agencia Nacional de Traducción et de Legalisation Société Anonyme Fermée - OFFI S.A.

OFFI Zrt.

17P34291BUD-01-01#_PK

Hiteles fordítás angol nyelvről

----- Londoni Művészeti Egyetem -----

Ezeinnel tanúsítjuk, hogy -----

----- Adam Georg BERZSENYI BELLAAGEL, -----

miután sikeresen elvégezte -----

----- a Central Saint Martins -----

----- Művészeti és Formatervezői Kar -----

----- Dráma Tanszékén, -----

----- rendezői szakon -----

folytatott tanulmányait, -----

----- jó minősítésű -----

----- alapszakos oklevelet (Bachelor of Arts) szerzett. -----

2008. július 04. -----

olvashatatlan aláírás -----

Sir Michael Richard -----

Rektor -----

----- Az okirat sorszáma: 13605 -----

17P34291BUD-01-01#

Az Országos Fordító és Fordításhitelesítő Iroda Zrt. tanúsítja, hogy ez a hiteles fordítás az idefűzött irat szövegével mindenben megegyezik.

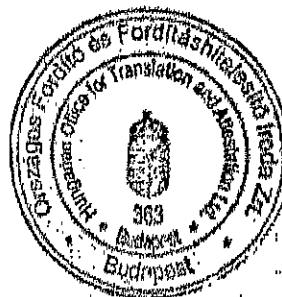
Az Országos Fordító és Fordításhitelesítő Iroda Zrt. a fordítás alapjául szolgáló irat eredetiségéért és tartalmi valóságáért nem vállal felelősséget.

Budapest,

2017 NOV. 16

a vezérigazgató helyett
Arnold Tamárné

„A HITELESÍTÉSI ILLETÉK LERÓVA
ATTESTATION FEE PAID”

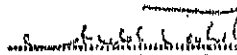


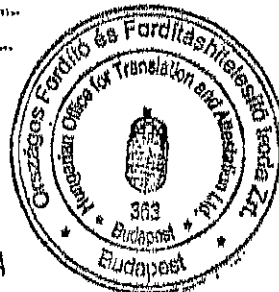
AFP 54291 BUD-01-01R

Az Országos Fordító és Fordításhitelesítő Iroda Zrt.
tanúsítja, hogy ez a hiteles másolat az eredetként
ismertetett irattal mindenben megegyezik.

2017 NOV. 16

Dátum:


a vezetőigazgató helyett
Arnold Tamásné



„A HITELESÍTÉSI ILLETÉK LERÓVA
ATTESTATION FEE PAID”

eredeti bemutatni

NYILATKOZATOK

Alulírott Berzsenyi Ádám György (született:)

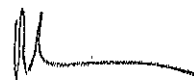
a Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete által Budaörsi Latinovits Színház
igazgatói állásának betöltésére kiírt pályázatának 5. pontjában meghatározottak
szerint az alábbi

NYILATKOZATOKAT

teszem:

- Nyilatkozom, hogy a pályázat elbírálásában részt vevők a pályázat tartalmát megismerhetik.
- Nyilatkozom, hogy pályázatom sikeres elbírálása esetén eleget teszek a vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettségnek.
- Nyilatkozom, hogy hozzájárulok: személyes adataimat a pályázattal kapcsolatban kezeljék.
- Nyilatkozom, hogy hozzájárulok: pályázatomat mind a Képviselő-testület, mind pedig annak Bizottsága nyílt ülésen tárgyalja.

Budaörs, 2023. február 9.



Berzsenyi Ádám György

Drama Centre London

BA (Honours) Directing

Transcript of Marks

Academic Sessions: 05/06, 06/07& 07/08

Student ID: GER05149350

First Name: Adam Georg

Surname: Berzsényi Bellaagh

Stage 1: 2005/06

Unit 1	Unit 2	Unit 3	Unit 4	Unit 5
Introduction to Acting and Directing	Personal and Professional Development	Further Acting and Directing Methods	The Archetypes of Performance	Complex Acting and Directing Methods
69%	76%	70%	73%	80%

Stage 2: 2006/07

Unit 6	Unit 7	Unit 8	Unit 9	Unit 10	Unit 11
Directing and Acting Methods in Practice	Directing in a Contemporary Context	Perspectives on Acting and Directing	Theatre and Thought	Development of Professional Practice	Professional Preparation
83%	60%	70%	60%	69%	65%

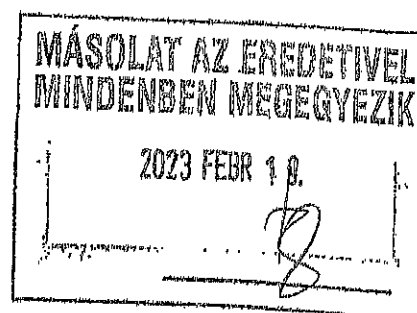
Stage 3: 2007/08

Unit 12 The Director as Originator (20 credits)		Unit 13 Industrial Practice in Context (40 credits)		Unit 14 Preparation for Professional Life (60 credits)	
Mark	Weighting	Mark	Weighting	Mark	Weighting
66%	11.00	68%	22.66	73%	36.50

Stage 3 Overall Mark: 70.16

Classification of Award: 2.1

85-100%	First Class	1.0
70-84%	Second Class (Upper)	2.1
55-69%	Second Class (Lower)	2.2
40-54%	Third Class	3
Below 40%	Fail	



* Central Saint Martins College of Art and Design

University of the Arts London
— a creative constellation

www.csm.arts.ac.uk



ORSZÁGOS FORDÍTÓ ÉS FORDÍTÁSHITELESÍTŐ IRODA ZRT.



OFFI Zrt.

Hungarian Office for Translation and Attestation Ltd. - OFFI Ltd.

Österreichs Nationalbüro für Übersetzungen und Beglaubigungen GmbH - OFFI GmbH

H-1061 BUDAPEST, DAIKÓ UTCA 10.

Български експертно-педагогически център за преводаческо и легализационно обслужване - OFFI EAD

Agence Nationale de Traduction et de Législation, Société Anonyme Étrangère - OFFI S.A.

1783429/H/10-01-01/16

Hiteles fordítás angol nyelvről

Londoni Művészeti Egyetem

Ezzel tanúsítjuk, hogy

Adam Georg BERZSENYI BELLAAGH,

minden sikeresen elvégezte

Central Saint Martins

Művészeti és Formatervezői Kar

Drama-farszekon

rendezői szakon

folytatott tanulmányait

jeleminősítés

alapszakos oklevelét (Bachelor of Arts) szerzett

2008. június 04.

nyashatadatuladás

St Michael Richard

Rector

Az oktatási sorszáma: 13603

1783429/H/10-01-01/16

Az Országos Fordító és Fordításhitelesítő Iroda Zrt. tanúsítja, hogy ez a hiteles fordítás az idézőjelek között szereplő szöveggel mindenben megegyezik.

Az Országos Fordító és Fordításhitelesítő Iroda Zrt. a fordítás alapjául szolgáló irat eredetiségéről és tartalmi valódiságáról nem vállal felelősséget.

Budapest,

2017 NOV 16

vezetőigazgató helyett
János Papp

A HITELESÍTÉSI ILLETÉK LEBOVÁ
ATTESTATION YEE PART

MASOLAT AZ ELMŰVELT
MINDENBEN MEGEGYEZIK

2023 FEBR 10

[Signature]



University of the Arts London

Adam Georg Berzsenyi Bellaagh

has been awarded the degree of

Bachelor of Arts

with

Upper Second Class Honours

*having followed an approved
programme of study in*

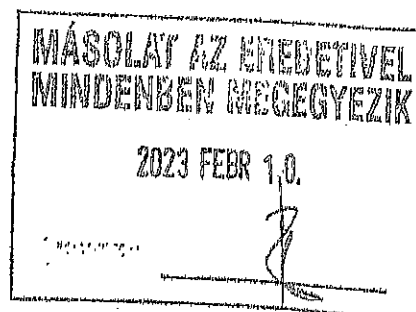
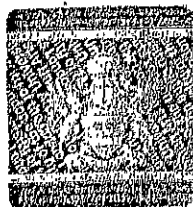
Directing

at

Drama Centre
Central Saint Martins
College of Art and Design

4th July 2008


Sir Michael Richard



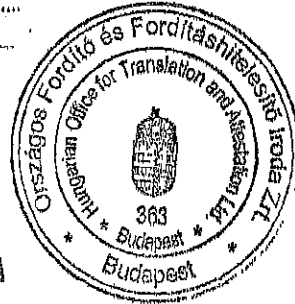
17P 54291 BUD-01-01K

Az Országos Fordító és Fordításhitelesítő Iroda Zrt.
tanúsítja, hogy ez a hiteles másolat az eredetként
felmutatott irattal mindenben megegyezik.

Dátum: 2017 NOV. 16


a vezérigazgató helyett

Arnold Tamásné



"A HITELESÍTÉSI ILLETÉK LERÓVA
ATTESTATION FEE PAID" 



eredeti bemutatni 